

Last Updated: June 7, 2021

PUBLISHER PARTNER MEMBERSHIP AGREEMENT

This Publisher Partner Membership Agreement, together with applicable Schedules (the "Agreement") is by and between Publisher Partner (or "You") and Supplier. BY CLICKING ON THE ACCEPT BUTTON, YOU AGREE TO THE TERMS OF THIS AGREEMENT. Any use of the Supplier Network is subject to the terms of this Agreement and the Network Policies found here:

<https://go.rakutenadvertising.com/hubfs/Affiliate-Network-Policies.pdf> Defined terms shall have the meaning set forth in Schedule A.

1. MEMBERSHIP REQUIREMENTS

1.1 Membership. To participate as a Publisher Partner in Supplier's Network, You must:

- a. be either a legal entity or an individual 18 years or older; and
- b. your activity on the Network must comply at all times with applicable federal, state, local and foreign laws, ordinances, rules, regulations, and Network Policies, including applicable Data Protection Laws.

1.2 Membership Restrictions.

- a. Business Use Only. THE NETWORK AND NETWORK PLATFORM ARE MADE AVAILABLE TO YOU FOR THE SOLE PURPOSE OF FACILITATING BUSINESS TRANSACTIONS AS PERMITTED UNDER THIS AGREEMENT. YOU MAY ONLY USE THE NETWORK AND NETWORK PLATFORM TO CONDUCT BUSINESS ACTIVITY AND NOT AS A CONSUMER.
- b. User-requested Benefit. The digital property on which You include our Qualifying Links provides users with a user-requested benefit.
- c. Not a Provider of Goods and Services. Your participation on the Network, use of the Network Platform, and receipt of payments as a Publisher Partner of the Network is not an inducement for, or solicitation of You to provide any products or services to Supplier. You are not and will not be deemed to be a vendor, supplier or provider of goods or services to Supplier.
- d. Prohibited Activities. As a Publisher Partner on the Network, You will not, and will not knowingly permit other persons to, engage in any fraudulent, abusive or illegal activity in connection with Your participation in the Network, or any program offered through the Network or use of any functions on the Network Platform.

2. MEMBERSHIP BENEFITS

As a Publisher Partner, You will receive access to the Network, the Network Platform (including Supplier Tools and reports offered through the Network Platform), and You will be eligible to enter into Engagements with Advertisers for the purpose of promoting Advertiser products and services as part of the Network.

2.1 Engagements. Any Engagement that You enter into with an Advertiser is subject to the terms and conditions set

Última atualização: 7 de junho de 2021

CONTRATO DE ASSOCIAÇÃO DE PARCEIRO AFILIADO

Este Contrato de Associação de Parceiro Afiliado, junto com os Cronogramas aplicáveis (o "Contrato") é celebrado entre o Parceiro Afiliado (ou "Você") e o Fornecedor. AO CLICAR NO BOTÃO ACEITAR, VOCÊ CONCORDA COM OS TERMOS DESTE CONTRATO. Qualquer uso da Rede de Fornecedores está sujeito aos termos deste Contrato e às Políticas de Rede encontradas aqui: <https://go.rakutenadvertising.com/hubfs/Affiliate-Network-Policies.pdf> Os termos definidos terão o significado estabelecido no Anexo A.

1. REQUISITOS DE ASSOCIAÇÃO

1.1 Associação. Para participar como Parceiro Afiliado na Rede de Fornecedores, Você deve:

- a. ser pessoa jurídica ou pessoa física com 18 anos ou mais; e
- b. sua atividade na Rede deve estar sempre em conformidade com as leis, portarias, regras, regulamentos e Políticas de Rede federais, estaduais, locais e estrangeiras aplicáveis, incluindo as Leis de Proteção de Dados aplicáveis.

1.2 Restrições de associação.

- a. Apenas para uso comercial. A REDE E A PLATAFORMA DA REDE ESTÃO DISPONÍVEIS PARA VOCÊ PARA O ÚNICO PROPÓSITO DE FACILITAR TRANSAÇÕES COMERCIAIS, CONFORME PERMITIDO NOS TERMOS DESTE CONTRATO. VOCÊ SÓ PODERÁ USAR A REDE E A PLATAFORMA DA REDE PARA CONDUZIR ATIVIDADES COMERCIAIS E NÃO COMO UM CONSUMIDOR.
- b. Benefício solicitado pelo usuário. A propriedade digital na qual Você inclui nossos Links de Qualificação fornece aos usuários um benefício solicitado pelo usuário.
- c. Não ser um Fornecedor de Bens e Serviços. Sua participação na Rede, o uso da Plataforma da Rede e o recebimento de pagamentos como Parceiro Afiliado da Rede não são uma indução ou solicitação para Você fornecer quaisquer produtos ou serviços ao Fornecedor. Você não é e não será considerado um revendedor, fornecedor ou provedor de bens ou serviços para o Fornecedor.
- d. Atividades proibidas. Como um Parceiro Afiliado na Rede, Você não irá, e não permitirá intencionalmente que outras pessoas se envolvam em qualquer atividade fraudulenta, abusiva ou ilegal em conexão com Sua participação na Rede, ou qualquer programa oferecido através da Rede ou uso de quaisquer funções na Plataforma da Rede.

2. BENEFÍCIOS DA ASSOCIAÇÃO

Como um Parceiro Afiliado, Você receberá acesso à Rede, à Plataforma da Rede (incluindo Ferramentas do Fornecedor e relatórios oferecidos por meio da Plataforma da Rede) e Você estará qualificado para celebrar Compromissos com Anunciantes com o objetivo de promover produtos e serviços de Anunciantes como parte da Rede.

2.1 Compromissos. Qualquer Compromisso que Você celebrar com um Anunciante está sujeito aos termos e

<p>forth by that Advertiser. Unless separately agreed to between You and Supplier as part of a Direct Engagement, Supplier is not a party to such Engagements and has no obligation to You with respect to any such Engagement.</p> <p>a. Direct Engagements. From time to time, Supplier may agree to act on behalf of Advertiser. In such an event, Supplier will enter into an Engagement with You directly, which is known as a Direct Engagement. If Supplier enters into a Direct Engagement with You, (a) You will need to agree to additional terms and conditions with Supplier governing the Direct Engagement; (b) all compensation for such Direct Engagements will be determined and paid directly by Supplier; and (c) You will not have a direct relationship with the Advertiser.</p> <p>b. In case of any dispute as to whether the Engagement is a Direct Engagement, Supplier's determination will control and be binding on the parties.</p> <p>2.2 Supplier Tools. Supplier will provide You with certain tools, including Qualifying Links, that will measure Your performance on the Network. You agree to implement, operate, maintain and update the Supplier Tools in accordance with Supplier's instruction. Failure to do so may negatively impact Tracked Activities and/or commissions. You may not create Your own Qualifying Links without the express written authorization of Advertiser or Supplier.</p> <p>a. Valid Referrals Only. You may not, nor knowingly permit any person to, use Supplier Tools to inflate the amount of any Tracked Activities.</p> <p>b. No Spam. You may not use any Qualifying Links in any electronic message without the express written authorization of Advertiser or Supplier. If so permitted, Your electronic messages: (i) must comply in all respects with this Agreement, the Advertiser's terms and conditions, and any applicable laws regarding the delivery of unsolicited electronic communications, also known as SPAM; and (ii) must not identify Advertiser or Supplier as a sender or sponsor of such electronic message without the express written authorization of Advertiser or Supplier.</p> <p>c. Distribution of Qualifying Links. If You distribute Qualifying Links on sites other than those controlled by You, You agree: (i) that, upon written request of Supplier, You will provide Supplier with a list of sites where Qualifying Links have been distributed, (ii) to provide prompt and reasonable cooperation to Supplier in responding to any issues raised by Advertiser regarding the distribution of Qualifying Links; and (iii) cease further distribution of such Qualifying Links if so required by Supplier or Advertiser. Supplier reserves the right to prohibit You from distributing Qualifying Links to and from displaying Qualifying Links on third party sites.</p> <p>d. Termination of Qualifying Links. Advertiser or Supplier may terminate the Qualifying Links associated with an Engagement at any time. If such links are terminated, You must promptly remove such Qualifying Links upon written notice from Advertiser or Supplier. Should You fail to promptly terminate such links, Supplier may redirect such links in its sole discretion without compensation to You.</p>	<p>condições estabelecidos por esse Anunciante. A menos que acordado separadamente entre Você e o Fornecedor como parte de um Compromisso Direto, o Fornecedor não é uma parte de tais Compromissos e não tem nenhuma obrigação para com Você com relação a qualquer Compromisso.</p> <p>a. Compromissos Diretos. De tempos em tempos, o Fornecedor poderá concordar em agir em nome do Anunciante. Nesse caso, o Fornecedor celebrará um Compromisso com Você diretamente, que é conhecido como um Compromisso Direto. Se o Fornecedor celebrar um Compromisso Direto com Você, (a) Você precisará concordar com os termos e condições adicionais com o Fornecedor que rege o Compromisso Direto; (b) todas as compensações por tais Compromissos Diretos serão determinadas e pagas diretamente pelo Fornecedor; e (c) Você não terá um relacionamento direto com o Anunciante.</p> <p>b. Em caso de qualquer disputa sobre se o Compromisso é um Compromisso Direto, a determinação do Fornecedor controlará e será vinculativa para as partes.</p> <p>2.2 Ferramentas do Fornecedor. O Fornecedor fornecerá a Você certas ferramentas, incluindo Links de Qualificação, que medirão Seu desempenho na Rede. Você concorda em implementar, operar, manter e atualizar as Ferramentas do Fornecedor de acordo com as instruções do Fornecedor. A não realização disso poderá impactar negativamente as Atividades Rastreadas e/ou comissões. Você não poderá criar Seus próprios Links de Qualificação sem a autorização expressa por escrito do Anunciante ou Fornecedor.</p> <p>a. Apenas referências válidas. Você não poderá, nem permitirá intencionalmente que qualquer pessoa use as Ferramentas do Fornecedor para aumentar o valor de quaisquer Atividades Rastreadas.</p> <p>b. Sem spam. Você não poderá usar quaisquer Links de Qualificação em qualquer mensagem eletrônica sem a autorização expressa por escrito do Anunciante ou Fornecedor. Se assim for permitido, Suas mensagens eletrônicas: (i) devem cumprir em todos os aspectos com este Contrato, os termos e condições do Anunciante e quaisquer leis aplicáveis relacionadas à entrega de comunicações eletrônicas não solicitadas, também conhecidas como SPAM; e (ii) não devem identificar o Anunciante ou Fornecedor como remetente ou patrocinador de tal mensagem eletrônica sem a autorização expressa por escrito do Anunciante ou Fornecedor.</p> <p>c. Distribuição de Links de Qualificação. Se Você distribuir Links de Qualificação em sites que não sejam aqueles controlados por Você, Você concorda: (i) que, mediante solicitação por escrito do Fornecedor, Você fornecerá ao Fornecedor uma lista de sites onde Links de Qualificação foram distribuídos, (ii) em cooperar pontualmente com o Fornecedor na resposta a quaisquer questões levantadas pelo Anunciante em relação à distribuição de Links de Qualificação; e (iii) em cessar a distribuição adicional de tais Links de Qualificação, se assim exigido pelo Fornecedor ou Anunciante. O Fornecedor se reserva o direito de proibir que Você distribua Links de Qualificação e exiba Links de Qualificação em sites de terceiros.</p> <p>d. Fim dos Links de Qualificação. O Anunciante ou Fornecedor poderá finalizar os Links de Qualificação associados a um Compromisso a qualquer momento. Se tais links forem finalizados, Você deve remover imediatamente tais Links de Qualificação mediante notificação por escrito do Anunciante ou Fornecedor. Se você deixar de finalizar prontamente esses links, o</p>
---	--

2.3 Reports. As a Publisher Partner, You will have access to features of the Network and Network Platform, including reports on Tracked Activities and commissions. To prepare such reports, Supplier relies on data provided or made available by Advertisers. Supplier is not obligated to confirm, and does not warrant or guarantee the accuracy or completeness of any data provided by Advertisers.

a. Errors. If You believe that Your reports contain an error, You must notify Advertiser (with a copy to Supplier) or Supplier directly in the case of a Direct Engagement, of such error within ten (10) days after the end after the completion of the monthly service period (or within such period otherwise agreed to by You as part of an Engagement), or the report will be deemed accepted by You.

b. Adjustments. Supplier reserves the right to revise any report at any time if, in Supplier or Advertiser's determination, such report contains an error or otherwise requires adjustment. Any such revision may affect the amount of commissions correlating to the Tracked Activities.

c. Notice of Errors. Supplier will notify You of reporting errors using the contact information that You provided in the Network Platform. You will have ten (10) days after the posting of such correction or adjustment (or within such period otherwise agreed to by You as part of an Engagement) to notify Advertiser (with a copy to Supplier) of errors in a corrected or adjusted report.

d. Resolution of Discrepancies. Any dispute between You and Advertiser regarding errors reported by You must be resolved by You directly with Advertisers, except disputes in Direct Engagements which will be resolved between You and Supplier. In the event of discrepancies arising out of different measurement sources (including Your or a third party's measurements), Supplier's reports will control, including with respect to the commissions due to You.

e. Modification to Scope of Reports. Supplier may change the scope of the historical data stored in the Supplier Tools and/or provided to You in its sole discretion. You are responsible for backing up any reports or data provided to You and taking other precautions to avoid data losses.

f. Third Party Access. No third parties may have access to Supplier reporting without the prior written consent of Supplier, and such access will be subject to the terms and conditions set forth by Supplier. In no event will any third parties be permitted access to the Supplier reporting for the purpose of developing reporting across unaffiliated networks.

3. PAYMENTS; FEES

3.1 Advertiser Responsibility. Except for Direct Engagements, Advertiser is solely responsible for payments to You in accordance with the terms of the applicable Engagement.

3.2 Supplier Responsibility. As a service to Advertiser, Supplier may assume responsibility for transmitting payments or managing adjustments in payments to You, only after receiving appropriate instructions or authorization from Advertiser to do so. For Direct Engagements, Supplier is

Fornecedor poderá redirecioná-los a seu exclusivo critério, sem compensação para Você.

2.3 Relatórios. Como um Parceiro Afiliado, Você terá acesso aos recursos da Rede e da Plataforma da Rede, incluindo relatórios sobre Atividades Rastreadas e comissões. Para preparar tais relatórios, o Fornecedor conta com os dados fornecidos ou disponibilizados pelos Anunciantes. O Fornecedor não é obrigado a confirmar e não garante ou assegura a exatidão ou integridade de quaisquer dados fornecidos pelos Anunciantes.

a. Erros. Se Você acredita que Seus relatórios contêm um erro, Você deve notificar o Anunciante (com uma cópia para o Fornecedor) ou diretamente o Fornecedor, no caso de um Compromisso Direto, de tal erro no prazo de 10 (dez) dias após o término e a conclusão do período mensal de serviços (ou dentro do período acordado de outra forma por Você como parte de um Compromisso), ou o relatório será considerado aceito por Você.

b. Ajustes. O Fornecedor se reserva o direito de revisar qualquer relatório a qualquer momento se, na determinação do Fornecedor ou do Anunciante, tal relatório contiver um erro ou de outra forma exigir ajuste. Qualquer revisão poderá afetar o valor de comissões relacionadas às Atividades rastreadas

c. Notificação de erros. O Fornecedor notificará Você sobre erros de relatório usando as informações de contato que Você forneceu na Plataforma da Rede. Você terá 10 (dez) dias após a publicação de tal correção ou ajuste (ou dentro de tal período acordado por Você como parte de um Compromisso) para notificar o Anunciante (com uma cópia para o Fornecedor) de erros em um relatório corrigido ou ajustado.

d. Resolução de Discrepâncias. Qualquer disputa entre Você e o Anunciante em relação aos erros relatados por Você, deve ser resolvida por Você diretamente com os Anunciantes, exceto disputas em Compromissos Diretos que serão resolvidos entre Você e o Fornecedor. Em caso de discrepâncias decorrentes de diferentes fontes de medição (incluindo Suas medições ou de terceiros), os relatórios do Fornecedor prevalecerão, incluindo no que diz respeito às comissões devidas a Você.

e. Modificação do escopo dos relatórios. O Fornecedor poderá alterar o escopo dos dados históricos armazenados nas Ferramentas do Fornecedor e/ou fornecidos a Você a seu exclusivo critério. Você é responsável por fazer backup de quaisquer relatórios ou dados fornecidos a Você e por tomar outras precauções para evitar perdas de dados.

f. Acesso por Terceiros. Nenhum terceiro deve ter acesso aos relatórios do Fornecedor sem que haja o consentimento prévio e escrito do Fornecedor e tal acesso deve estar sujeito aos termos e condições estabelecidos pelo Fornecedor. Não será permitido a quaisquer terceiros, em nenhuma hipótese, o acesso aos relatórios do Fornecedor objetivando desenvolver relatórios em redes não afiliadas.

3. PAGAMENTOS; TAXAS

3.1 Responsabilidade do Anunciante. Exceto para Compromissos Diretos, o Anunciante é o único responsável pelos pagamentos a Você, em conformidade com os termos do Compromisso aplicável.

3.2 Responsabilidade do Fornecedor. Como um serviço para o Anunciante, o Fornecedor poderá assumir a responsabilidade de transmitir pagamentos ou gerenciar ajustes nos pagamentos a Você, somente após receber as

responsible for payments to You in accordance with the terms of the applicable Engagement.

3.3 Disputes. In the event Supplier is in receipt of funds from Advertiser for the purpose of paying commissions to You, and a dispute arises between You and Advertiser regarding the amounts due, Supplier will be entitled to hold or return such funds to Advertiser, and to decline to offer further services on behalf of Advertiser until such dispute is resolved and Supplier is notified, in writing, by all parties, that payments should resume. You agree that Supplier has no obligation and incurs no liabilities to You in connection with any such dispute.

3.4 Inactivity. If Your account is inactive for more than twelve (12) consecutive months, Supplier reserves the right to debit Your account balance in accordance with the schedule below to cover the cost of account maintenance until (a) You reactivate Your account by generating a commissionable activity through a Qualifying Link associated with Your account, or (b) Your account balance is zero. If the balance in Your inactive account is or becomes zero, Supplier reserves the right to close the account permanently and cease to maintain Your account records and Publisher program access. The inactive account maintenance charge will not cause Your account balance to become negative and will not cause You to owe money to Supplier. Your Publisher account becomes "Inactive" when You have failed to generate commissionable activity through a Qualifying Link associated with Your account for a period of 12 consecutive months.

Inactivity Fee Schedule:

- a. If Your account balance is greater than 100 currency units, a monthly fee the lesser of (a) 50 currency units or (b) 10% of the outstanding balance will be assessed;
- b. If Your account balance is less than 100 currency units, a monthly fee of 10 currency units will be assessed; and,
- c. If Your account balance is less than 10 currency units, a fee equivalent to the full balance in Your account will be assessed.

A "currency unit" is the standard unit of monetary value used to calculate commissions in Your account. For example, if You have selected to be paid in US Dollars in Your account, then the applicable currency unit is US Dollars.

3.5 Right to Assess Fees; Right to Offset. Unless otherwise designated in writing, the Network and access to the Network Platform are provided to Publisher Partners free of charge. Supplier may, at any time upon prior written notice to You, charge fees in relation to any service provided as part of the Network or Network Platform, including Your participation on the Network. In such an event, You may elect not to pay any such fees by discontinuing Your participation in the Network prior to the commencement of such fees. Supplier may withhold and offset any fees or other charges owing to it against any amounts remitted to You by Advertiser through Supplier.

3.6 Taxes. You are responsible for determining the applicability of certain tax laws depending on the location of your operations, the scope of your activity, and other applicable criteria. You agree to comply with all applicable tax laws, and

instruções apropriadas ou autorização do Anunciante para fazê-lo. Para Compromissos Diretos, o Fornecedor é responsável pelos pagamentos a Você de acordo com os termos do Compromisso aplicável.

3.3 Disputas. No caso de o Fornecedor estar recebendo fundos do Anunciante com a finalidade de pagar comissões a Você, e surgir uma disputa entre Você e o Anunciante em relação aos valores devidos, o Fornecedor terá o direito de reter ou devolver esses fundos ao Anunciante e recusar-se a oferecer outros serviços em nome do Anunciante até que a disputa seja resolvida e o Fornecedor seja notificado, por escrito, por todas as partes, que os pagamentos devem ser retomados. Você concorda que o Fornecedor não tem nenhuma obrigação e não incorre em responsabilidades para com Você em relação a qualquer disputa.

3.4 Inatividade. Se Sua conta ficar inativa por mais de 12 (doze) meses consecutivos, o Fornecedor se reserva o direito de debitar o saldo de Sua conta de acordo com a lista abaixo para cobrir o custo de manutenção da conta até (a) Você reativar Sua conta, gerando uma atividade comissionável por meio de um Link de Qualificação associado à Sua conta, ou (b) o saldo da Sua conta for zero. Se o saldo em Sua conta inativa for ou se tornar zero, o Fornecedor se reserva o direito de encerrar a conta permanentemente e interromper a manutenção de Seus registros de conta e acesso ao programa Afiliado. A taxa de manutenção de conta inativa não fará com que o saldo da Sua conta se torne negativo e não fará com que Você deva dinheiro ao Fornecedor. Sua conta de Afiliado se torna "inativa" quando Você não gerar atividade comissionável por meio de um Link de Qualificação associado à Sua conta por um período de 12 meses consecutivos.

Lista de taxas de inatividade:

- a. Se o saldo da Sua conta for superior a 100 unidades monetárias, uma taxa mensal do arrendador de (a) 50 unidades monetárias ou (b) 10% do saldo pendente será avaliado.
- b. Se o saldo da Sua conta for inferior a 100 unidades monetárias, uma taxa mensal de 10 unidades monetárias será avaliada; e,
- c. Se o saldo da Sua conta for inferior a 10 unidades monetárias, uma taxa equivalente ao saldo total da Sua conta será avaliada.

Uma "unidade monetária" é a unidade padrão de valor monetário usada para calcular as comissões em Sua conta. Por exemplo, se Você optou por ser pago em dólares americanos em Sua conta, a unidade monetária aplicável será dólares americanos.

3.5 Direito de Taxas de Avaliação; Direito de Compensação. Salvo disposição em contrário por escrito, a Rede e o acesso à Plataforma da Rede são fornecidos aos Parceiros Afiliados gratuitamente. O Fornecedor poderá, a qualquer momento mediante notificação prévia por escrito a Você, cobrar taxas em relação a qualquer serviço fornecido como parte da Rede ou Plataforma da Rede, incluindo Sua participação na Rede. Nesse caso, Você poderá optar por não pagar quaisquer dessas taxas, interrompendo Sua participação na Rede antes do início de tais taxas. O Fornecedor poderá reter e compensar quaisquer taxas ou outros encargos devidos a ele contra quaisquer valores remetidos a Você pelo Anunciante através do Fornecedor.

3.6 Impostos. Você é responsável por determinar a aplicabilidade de certas leis fiscais, dependendo da localização de suas operações, escopo de sua atividade e outros critérios aplicáveis. Você concorda em cumprir todas as leis tributárias aplicáveis e Você concorda que Você é o

You agree that You are solely responsible for any tax obligations, including reporting, arising from or in connection with any compensation earned by You as a result of Your participation in the Network or an Engagement. You agree that Supplier is authorized, on a limited basis, to invoice and collect in Your name and on Your behalf, the compensation due to You pursuant to this Agreement or Engagements with any Advertisers. You will cooperate with Supplier and provide the necessary financial and tax information, including Value Added Tax (VAT) and company registration numbers and the like, to facilitate this invoicing and collection activity. You acknowledge that You have access to copies of all invoices issued by Supplier in Your name and on Your behalf. You may raise any objections to the content of the invoices issued in Your name and on Your behalf with Supplier within ten (10) days after the date of issue of the invoice. You acknowledge and agree that You retain full responsibility for: (a) fulfilling Your obligations with respect to VAT or other taxation on the rendering of services, if applicable; (b) paying the VAT or other taxation on the rendering of services, if applicable, on the commissions collected and paid to You by Supplier on Your behalf; (c) immediately reviewing all invoices and requesting copies of any reports or invoices not received from Supplier; (d) advising Supplier of any changes to Your company's tax identification information; and (e) otherwise complying with all applicable tax laws, rules and regulations. In the event there are any joint tax law responsibilities that is potentially attributable to the Supplier, the Publisher shall take all acts necessary to comply with the joint responsibilities and shall also hold the Supplier harmless.

3.7 Exchange Rate Risk. In the event that Supplier is retained by Advertiser to process payments on its behalf, You may be permitted, at Supplier's sole discretion, to elect to receive payment in a currency other than the default currency for the applicable the Advertiser. In such case You will bear all risk of any fluctuations in the applicable currency exchange rate.

4. LICENSE

4.1 License to You. Subject to the terms of this Agreement, Supplier grants You a personal, non-exclusive, non-transferable, non-sublicensable, revocable and limited license to do the following solely for the Permitted Purpose: (a) use information from or about the Network for the Permitted Purpose, (b) access the Network Platform including reports made available to You by Supplier; and (d) use without modification any Supplier Tools (including Qualifying Links) provided by Supplier.

a. Limitations. Except as provided in this Section 4, all other uses of the Network, the Network Platform, the Supplier Tools, or other intellectual property made available to You by Supplier is prohibited. You may not circumvent, reverse engineer, disassemble, decompile or attempt to derive source code for, impair, disable or otherwise interfere with any tracking codes and/or other technology and/or methodology made available by Supplier and/or Advertiser.

b. No Sublicense. Unless You are so permitted as a Subnetwork, You may not: (i) sublicense, rent, lease, sell, resell, or outsource any Supplier Tools; or (ii) use any Supplier Tools in connection with aggregating, soliciting or recruiting

único responsável por quaisquer obrigações tributárias, incluindo relatórios, decorrentes de ou em conexão com qualquer compensação recebida por Você como resultado de Sua participação na Rede ou em um Compromisso. Você concorda que o Fornecedor está autorizado, de forma limitada, a faturar e cobrar em Seu nome e em Seu benefício, a compensação devida a Você de acordo com este Contrato ou Compromissos com quaisquer Anunciantes. Você cooperará com o Fornecedor e fornecerá as informações financeiras e tributárias necessárias, incluindo Imposto sobre Valor Agregado (IVA) e números de registro da empresa e afins, para facilitar esta atividade de faturamento e cobrança. Você confirma que Você tem acesso a cópias de todas as faturas emitidas pelo Fornecedor em Seu nome e em Seu benefício. Você poderá levantar quaisquer objeções ao conteúdo das faturas emitidas em Seu nome e em Seu benefício com o Fornecedor dentro de 10 (dez) dias após a data de emissão da fatura. Você confirma e concorda que Você mantém total responsabilidade por: (a) cumprir Suas obrigações com relação ao IVA ou outros impostos sobre a prestação de serviços, se aplicável; (b) pagar o IVA ou outro imposto sobre a prestação de serviços, se aplicável, sobre as comissões cobradas e pagas a Você pelo Fornecedor em Seu nome; (c) revisar imediatamente todas as faturas e solicitar cópias de quaisquer relatórios ou faturas não recebidas do Fornecedor; (d) aconselhar o Fornecedor sobre quaisquer alterações nas informações de identificação fiscal da Sua empresa; e (e) de outra forma cumprir todas as leis, regras e regulamentos tributários aplicáveis. No caso de haver qualquer responsabilidade conjunta de legislação tributária que seja potencialmente atribuível ao Fornecedor, o Afiliado tomará todos os atos necessários para cumprir as responsabilidades conjuntas e também isentará o Fornecedor de responsabilidades.

3.7 Risco de taxa de câmbio. No caso de o Fornecedor ser contratado pelo Anunciante para processar pagamentos em seu nome, Você poderá ter permissão, a critério exclusivo do Fornecedor, de optar por receber o pagamento em uma moeda diferente da moeda padrão para o Anunciante aplicável. Nesse caso, Você assumirá todos os riscos de quaisquer flutuações na taxa de câmbio aplicável.

4. LICENÇA

4.1 Licença para Você. Sujeito aos termos deste Contrato, o Fornecedor concede a Você uma licença pessoal, não exclusiva, não transferível, não sublicenciável, revogável e limitada para fazer o seguinte, exclusivamente para o Propósito Permitido: (a) usar informações de ou sobre a Rede para o Propósito Permitido, (b) acessar a Plataforma da Rede, incluindo relatórios disponibilizados a Você pelo Fornecedor; e (d) usar sem modificação quaisquer Ferramentas do Fornecedor (incluindo Links de Qualificação) fornecidas pelo Fornecedor.

a. Limitações. Exceto conforme disposto nesta Seção 4, todos os outros usos da Rede, Plataforma da Rede, Ferramentas do Fornecedor ou outra propriedade intelectual disponibilizada a Você pelo Fornecedor são proibidos. Você não poderá contornar, fazer engenharia reversa, desmontar, descompilar ou tentar derivar o código-fonte, prejudicar, desabilitar ou de outra forma interferir com quaisquer códigos de rastreamento e/ou outra tecnologia e/ou metodologia disponibilizada pelo Fornecedor e/ou Anunciante.

b. Sem Sublicença. A menos que Você tenha permissão como uma Sub-rede, Você não poderá: (i) sublicenciar, alugar, arrendar, vender, revender ou terceirizar quaisquer Ferramentas do Fornecedor; ou (ii) usar quaisquer Ferramentas do Fornecedor em conexão com a agregação, solicitação ou recrutamento de

<p>Advertisers, other publishers, other sites or other persons to form or join a marketing, advertising or similar network. Any attempt to do the above will be null and void.</p> <p>c. Use of the Supplier Name. This Agreement does not grant to You any license or right to use Supplier's name or any of its logos or trade or service names or marks except to the extent any trade or service name is part of any code made available to You as part of a Qualifying Link. Any public announcement by You regarding this Agreement or the Network or that otherwise refers to Supplier will require the prior written approval of Supplier. You agree not to disparage Supplier, the Network or any participants on the Network.</p> <p>d. Duration. The license set forth in this section applies only while You remain a Publisher Partner on the Network and are in full compliance with this Agreement. Supplier may revoke this license at any time by giving You written notice.</p> <p>4.2 License to Supplier. You grant Supplier a non-exclusive, worldwide, royalty-free, sublicensable, license to: (a) use and store any business name, contact information, data or Content You upload, deliver or otherwise make available to Supplier in order to perform services related to the Network; and (b) to reference Your participation in the Network as part of performing services related to the Network and Network Platform. Any uses of Your logos or other trademarks will be made in accordance with Your specified usage guidelines.</p> <p>4.3 Data Ownership. As between You and Supplier, You own all data provided by You or that independently collect through Your sites without use of the Network, the Network Platform, or Supplier Tools, subject to the licenses granted under this Agreement; and Supplier owns all Platform Data.</p> <p>4.4 Subnetworks. Notwithstanding anything to the contrary in this Section 4, if You are a Subnetwork, Supplier hereby grants You a license, on terms equivalent to Section 4.1, to further sublicense to Subpublishers for the Permitted Purpose, subject to Supplier's prior written consent and the following restrictions:</p> <p>a. In exchange for this right to sublicense, You agree to provide information regarding, as requested by Supplier, to the extent necessary to provide the services related to the Network and the Network Platform.</p> <p>b. Supplier agrees that it will not use Subpublisher information to solicit such Subpublishers to become Publisher Partners; provided, however, it will not be a violation for Supplier to (i) to engage in general solicitations of publishers as long as not directed at Subnetworks' Subpublishers; and (ii) permit a Subpublisher to sign up as a Publisher Partner in response to such a general solicitation.</p> <p>c. You will remain liable for all acts or omissions of any Subpublisher.</p> <p>5. CONFIDENTIAL INFORMATION</p>	<p>Anunciantes, outros afiliados, outros sites ou outras pessoas para formar ou aderir a uma rede de marketing, publicidade ou similar. Qualquer tentativa de fazer o acima será nula e sem efeito.</p> <p>c. Uso do Nome do Fornecedor. Este Contrato não concede a Você qualquer licença ou direito de usar o nome do Fornecedor ou qualquer um de seus logotipos ou nomes comerciais ou de serviço ou marcas, exceto na medida em que qualquer nome comercial ou de serviço faça parte de qualquer código disponibilizado a Você como parte de um Link de Qualificação. Qualquer anúncio público feito por Você em relação a este Contrato ou à Rede ou que de outra forma se refira ao Fornecedor exigirá a aprovação prévia por escrito do Fornecedor. Você concorda em não menosprezar o Fornecedor, a Rede ou qualquer participante da Rede.</p> <p>d. Duração. A licença estabelecida nesta seção se aplica apenas enquanto Você permanecer um Parceiro Afiliado na Rede e estiver em total conformidade com este Contrato. O Fornecedor poderá revogar esta licença a qualquer momento, mediante notificação por escrito a Você.</p> <p>4.2 Licença para o Fornecedor. Você concede ao Fornecedor uma licença não exclusiva, mundial, isenta de royalties, sublicenciável para: (a) usar e armazenar qualquer nome comercial, informações de contato, dados ou Conteúdo que Você enviar, entregar ou disponibilizar de outra forma ao Fornecedor para executar serviços relacionados à Rede; e (b) para fazer referência à Sua participação na Rede como parte da execução de serviços relacionados à Rede e à Plataforma da Rede. Qualquer uso de Seus logotipos ou outras marcas comerciais será feito de acordo com Suas diretrizes de uso especificadas.</p> <p>4.3 Propriedade de dados. Entre Você e o Fornecedor, Você possui todos os dados fornecidos por Você ou que coletam de forma independente por meio de Seus sites, sem o uso da Rede, Plataforma da Rede ou Ferramentas do Fornecedor, sujeitos às licenças concedidas nos termos deste Contrato; e o Fornecedor possui todos os Dados da Plataforma.</p> <p>4.4 Sub-redes. Não obstante qualquer disposição em contrário nesta Seção 4, se Você for uma Sub-rede, o Fornecedor, por meio deste, concede a Você uma licença, em termos equivalentes à Seção 4.1, para sublicenciar ainda aos Subafiliados para o Propósito Permitido, sujeito ao consentimento prévio por escrito do Fornecedor e às seguintes restrições:</p> <p>a. Em troca deste direito de sublicenciar, Você concorda em fornecer informações sobre, conforme solicitado pelo Fornecedor, na medida necessária para fornecer os serviços relacionados à Rede e à Plataforma da Rede.</p> <p>b. O Fornecedor concorda que não usará as informações do Subafiliado para solicitar que tais Subafiliados se tornem Parceiros Afiliados; desde que, no entanto, não seja uma violação o Fornecedor (i) se envolver em solicitações gerais de afiliados, desde que não direcionadas aos Subafiliados das Sub-redes; e (ii) permitir que um Subeditor se inscreva como um Parceiro Afiliado em resposta a uma solicitação geral.</p> <p>c. Você permanecerá responsável por todos os atos ou omissões de qualquer Subafiliado.</p> <p>5. INFORMAÇÕES CONFIDENCIAIS</p> <p>5.1 Confidencialidade. Cada parte ("Parte Beneficiária") manterá as Informações Confidenciais da outra parte ("Parte Divulgadora") seguras usando pelo</p>
--	---

5.1 Non-Disclosure. Each party ("Receiving Party") will keep the other party's ("Disclosing Party") Confidential Information secure using at least the same degree of care that it uses to protect its own Confidential Information, but no less than reasonable care, and will not disclose or use such other party's Confidential Information except to the extent reasonably necessary to perform its obligations or exercise its rights under this Agreement. Further, the Receiving Party may disclose the Disclosing Party's Confidential Information only to those of its employees, officers and directors, third-party consultants, and advisers, and the employees and officers of its Affiliates (collectively referred to as "Representatives") with a legitimate need to know such information in order to perform their respective duties; provided that (a) each such person has a legal or contractual obligation to maintain the confidentiality of such information, and (b) in the case of Representatives, no such Representative is a competitor of, or affiliate of a competitor of, the Disclosing Party. You are responsible for the use and storage of the password and ID issued by Supplier to access the Supplier Tools and will immediately notify Supplier in writing of any loss or involuntary disclosure thereof. Supplier reserves the right to change the password and ID issued to You in the event of a suspected breach of this Agreement or compromise of the security of Your account.

5.2 Exceptions. The term "Confidential Information" will not include information that (a) is or becomes publicly available without breach of this Agreement, (b) the Receiving Party obtains from a source other than the Disclosing Party, provided that the disclosure to the Receiving Party by such source is not known to the Receiving Party to be a violation of a confidentiality obligation of such source to the Disclosing Party, and (c) the Receiving Party knew prior to receiving such information from the Disclosing Party or develops independently without use of the disclosing party's trade secrets or confidential information, as shown by contemporaneous records. The confidentiality restrictions in this Agreement will not apply to disclosure by the Receiving Party of the Disclosing Party's Confidential Information to the extent required by law or court order, provided that the Receiving Party uses reasonable efforts to give the Disclosing Party prompt written notice of such requirement, in advance if possible, in order to give the Disclosing Party an opportunity to lawfully prevent or limit the scope of such disclosure.

6. PRIVACY; DATA PROTECTION

The provisions below are not intended as legal advice; You are responsible for determining what laws, including data privacy laws, to which You and Your business are subject.

6.1 Privacy Policy. To the extent required by applicable Data Protection Laws, You agree to maintain, on all Sites used by You in connection with Your participation in the Network, a privacy policy that meets the following criteria: (a) is accessible conspicuously from such Site's home page, with a link that contains the word "Privacy", "Legal", "Terms" or similar language; (b) provide necessary disclosures related to: (i) the use of tracking devices, including cookies and tracking devices enabled by Supplier at Your request on Your behalf; (ii) descriptions of data collection conducted by You (including for Interest-Based Advertising as defined below), and (iii) information about the how a user can exercise choices (including opt-out) available to visitors to Your sites, in or around Qualifying Links and other advertising content.

menos o mesmo grau de cuidado que usa para proteger suas próprias Informações Confidenciais, mas não menos do que o cuidado razoável, e não divulgará ou usará as Informações confidenciais da outra parte, exceto na medida razoavelmente necessária para cumprir suas obrigações ou exercer seus direitos nos termos deste Contrato. Além disso, a Parte Beneficiária poderá divulgar as Informações Confidenciais da Parte Divulgadora apenas para os seus funcionários, executivos e diretores, consultores terceirizados e conselheiros, e os funcionários e executivos de suas Afiliadas (coletivamente denominadas "Representantes") com uma necessidade legítima de conhecer tais informações para realizar suas respectivas funções; desde que (a) cada uma dessas pessoas tenha uma obrigação legal ou contratual de manter a confidencialidade de tais informações, e (b) no caso de Representantes, nenhum desses Representantes é um concorrente ou afiliado de um concorrente da Parte Divulgadora. Você é responsável pelo uso e armazenamento da senha e do ID emitidos pelo Fornecedor para acessar as Ferramentas do Fornecedor e notificará imediatamente o Fornecedor, por escrito, sobre qualquer perda ou divulgação involuntária dos mesmos. O Fornecedor se reserva o direito de alterar a senha e o ID emitidos para Você no caso de suspeita de violação deste Contrato ou comprometimento da segurança de Sua conta.

5.2 Exceções. O termo "Informação Confidencial" não incluirá informações que (a) estejam ou se tornem publicamente disponíveis sem violação deste Contrato, (b) a Parte Beneficiária obtenha de uma fonte diferente da Parte Divulgadora, desde que a divulgação à Parte Beneficiária por tal fonte não seja conhecida pela Parte Beneficiária como uma violação de uma obrigação de confidencialidade de tal fonte para a Parte Divulgadora, e (c) a Parte Beneficiária sabia antes de receber tais informações da Parte Divulgadora ou desenvolve de forma independente, sem o uso dos segredos comerciais ou das informações confidenciais da parte divulgadora, conforme demonstrado pelos registros contemporâneos. As restrições de confidencialidade neste Contrato não se aplicam à divulgação pela Parte Beneficiária das Informações Confidenciais da Parte Divulgadora na medida exigida por lei ou ordem judicial, desde que a Parte Beneficiária faça esforços razoáveis para fornecer à Parte Divulgadora notificação imediata por escrito de tal exigência, com antecedência se possível, a fim de dar à Parte Divulgadora a oportunidade de impedir ou limitar legalmente o escopo de tal divulgação.

6. PRIVACIDADE; PROTEÇÃO DE DADOS

As disposições abaixo não têm como objetivo aconselhamento jurídico; Você é responsável por determinar quais leis, incluindo leis de privacidade de dados, às quais Você e Sua empresa estão sujeitos.

6.1 Política de Privacidade. Na medida exigida pelas Leis de Proteção de Dados aplicáveis, Você concorda em manter, em todos os Sites usados por Você em conexão com Sua participação na Rede, uma política de privacidade que atenda aos seguintes critérios: (a) ser acessível de forma visível a partir da *home page* de tal Site, com um link que contém a palavra "Privacidade", "Legal", "Termos" ou linguagem semelhante; (b) fornecer as divulgações necessárias relacionadas a/a: (i) uso de dispositivos de rastreamento, incluindo cookies e dispositivos de rastreamento habilitados pelo Fornecedor a Seu pedido em Seu nome; (ii) descrições da coleta de dados conduzida por Você (incluindo para Publicidade com base em interesses, conforme definido abaixo), e (iii) informações sobre como um usuário pode exercer as opções (incluindo a opção por não participar) disponíveis aos visitantes de Seus sites, em

a. "Interest-Based Advertising" means each of (x) the collection of data across multiple digital properties or other sources for the purpose(s) of profiling and delivering advertising based on preferences or interests known or inferred from the data collected and (y) the collection of data about a user's activity on or in one digital property or source for the purpose(s) of profiling and delivering advertising based on that data on a different digital property.

6.2 Compliance with Additional Data Provisions. Depending on the location of Your business and the traffic through Your Sites, You further agree to the data protection provisions set forth in Schedule I. If You fail to comply with the requirements of this section, Supplier reserves the right to suspend payments that it reasonably believes is related to non-compliant activity, or to suspend or terminate Your account pursuant to the Agreement. If you determine that certain Data Protection Laws do not apply to you, then you agree to provide Supplier with your analysis concluding the same or, provide detailed information regarding the specific steps you take to ensure that individuals located in the applicable jurisdiction, or to otherwise ensure that individuals located in a particular regulated jurisdiction do not visit Your Site using the Network or Supplier Tools.

7. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

7.1 By both parties. Each party hereby represents, warrants, and agrees: (a) it is duly organized, validly existing, and has full authority to enter into this Agreement; (b) it has the full authority to perform its duties under this Agreement; (c) it will comply with all laws, rules and regulations applicable to the operation of its business and to its performance under this Agreement; and (d) performance under this Agreement does not conflict with any other duty to any other party under which it is bound, including proprietary and privacy rights.

7.2 By Publisher Partner. You further represent, warrant, and agree that: a) the information You provided as part of the registration process or otherwise, is and will be truthful, accurate and complete; and b) the digital property on which You include our Qualifying Links provides users a user-requested benefit.

7.3 Disclaimers. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW AND EXCEPT AS EXPRESSLY OUTLINED ABOVE, SUPPLIER (INCLUDING ITS CONTRACTORS AND SUPPLIERS) PROVIDE THE NETWORK, THE NETWORK PLATFORM, THE TOOLS, AND THE SERVICES ASSOCIATED WITH THE NETWORK ON AN "AS-IS" BASIS. SUPPLIER HEREBY DISCLAIMS AND MAKES NO OTHER REPRESENTATION OR WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING REPRESENTATIONS, GUARANTEES OR WARRANTIES AS TO ACCURACY, ADVERTISERABILITY, NON-INFRINGEMENT, COMPLETENESS, CURRENTNESS, TITLE, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. SUPPLIER DOES NOT WARRANT THAT YOUR USE OF THE NETWORK, THE NETWORK PLATFORM, OR SUPPLIER TOOLS WILL RESULT IN ANY PARTICULAR LEVEL OF INCOME OR BUSINESS TO YOU, OR THAT ANY

torno de ou nos Links de Qualificação e outros conteúdos de publicidade.

a. "Publicidade com base em interesses" significa cada uma (x) a coleta de dados em várias propriedades digitais ou outras fontes com o(s) propósito(s) de criar perfis e fornecer publicidade com base em preferências ou interesses conhecidos ou inferidos dos dados coletados e (y) a coleta de dados sobre a atividade de um usuário em uma propriedade digital ou fonte para fins de criação de perfil e entrega de publicidade com base nesses dados em uma propriedade digital diferente.

6.2 Conformidade com as disposições de dados adicionais. Dependendo da localização de Sua empresa e do tráfego através de Seus Sites, Você concorda ainda com as disposições de proteção de dados estabelecidas no Anexo I. Se você deixar de cumprir os requisitos desta seção, o Fornecedor se reserva o direito de suspender os pagamentos que, de forma razoável, acredita que esteja relacionado a atividades não conformes, ou de suspender ou encerrar Sua conta de acordo com o Contrato. Se você determinar que certas Leis de Proteção de Dados não se aplicam a você, você concorda em fornecer ao Fornecedor sua análise concluindo a mesma ou em fornecer informações detalhadas sobre as etapas específicas que você realiza para garantir que os indivíduos localizados na jurisdição aplicável, ou de outra forma garantir que indivíduos localizados em uma jurisdição específica regulamentada não visitem Seu Site usando a Rede ou as Ferramentas do Fornecedor.

7. DECLARAÇÕES E GARANTIAS

7.1 Por ambas as partes. Cada parte por meio deste declara, garante e concorda que: (a) é devidamente organizada, legalmente existente e tem plena autoridade para celebrar este Contrato; (b) tem plena autoridade para desempenhar as suas funções nos termos do presente Contrato; (c) cumprirá todas as leis, regras e regulamentos aplicáveis à operação de seus negócios e ao seu desempenho nos termos deste Contrato; e (d) o desempenho nos termos deste Contrato não entra em conflito com qualquer outra obrigação para com qualquer outra parte sob a qual esteja vinculado, incluindo direitos de propriedade e privacidade.

7.2 Pelo Parceiro Afiliado. Você ainda declara, garante e concorda que: a) as informações que Você forneceu como parte do processo de registro ou de outra forma, são e serão verdadeiras, precisas e completas; e b) a propriedade digital na qual Você inclui nossos Links de Qualificação fornece aos usuários um benefício solicitado pelo usuário.

7.3 ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE. NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LEI E EXCETO CONFORME EXPRESSAMENTE DESCRITO ACIMA, O FORNECEDOR (INCLUINDO SUAS CONTRATADAS E FORNECEDORES) FORNECE A REDE, PLATAFORMA DA REDE, AS FERRAMENTAS E OS SERVIÇOS ASSOCIADOS À REDE "NO ESTADO". O FORNECEDOR, POR MEIO DESTA, SE ISENTA E NÃO FAZ NENHUMA OUTRA DECLARAÇÃO OU GARANTIA DE QUALQUER TIPO, EXPRESSA, IMPLÍCITA OU ESTATUTÁRIA, INCLUINDO DECLARAÇÕES OU GARANTIAS QUANTO À PRECISÃO, PUBLICIDADE, NÃO VIOLAÇÃO, INTEGRIDADE, ATUALIDADE, TÍTULO OU ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO. O FORNECEDOR NÃO GARANTE QUE O USO DA REDE, PLATAFORMA DA REDE OU DAS FERRAMENTAS DO FORNECEDOR RESULTARÁ EM QUALQUER NÍVEL ESPECÍFICO DE RECEITA OU NEGÓCIO PARA VOCÊ, OU QUE QUAISQUER LINKS DE QUALIFICAÇÃO OU COMPROMISSOS ESTARÃO DISPONÍVEIS PARA VOCÊ.

QUALIFYING LINKS OR ENGAGEMENTS WILL BE AVAILABLE TO YOU.

8. LIMITATIONS OF LIABILITY

8.1 LIMITATION. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE TOTAL LIABILITY OF SUPPLIER FOR ANY CLAIMS MADE UNDER THIS AGREEMENT WILL NOT, IN THE AGGREGATE, EXCEED AN AMOUNT EQUAL TO THE LESSER OF (A) THE AVERAGE OF COMMISSION FEES PAYABLE TO YOU BY NETWORK ADVERTISERS DURING THE THREE (3) MONTH PERIOD PRIOR TO ANY SUCH CLAIM, AND (B) USD \$1,000 OR THE EQUIVALENT IN THE APPLICABLE CURRENCY UNIT. YOU RECOGNIZE AND ACKNOWLEDGE THAT THIS LIMITATION OF LIABILITY IS FAIR AND REASONABLE, IN LIGHT OF THE FACT THAT SUPPLIER IS PROVIDING THIS SERVICE AT NO CHARGE TO YOU.

8.2 NO CONSEQUENTIAL DAMAGES. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, NEITHER PARTY WILL BE LIABLE TO THE OTHER UNDER THIS AGREEMENT (WHETHER IN CONTRACT OR BASED ON WARRANTY, NEGLIGENCE, TORT, STRICT LIABILITY OR OTHERWISE) FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, RELIANCE, PUNITIVE, EXEMPLARY OR SPECIAL DAMAGES, INCLUDING LOSS OF REVENUE OR PROFITS, EVEN IF SUCH ENTITY WAS AWARE THAT SUCH DAMAGES COULD RESULT. THE FOREGOING WILL NOT LIMIT RECOVERY FOR (A) THIRD PARTY CLAIMS AGAINST SUPPLIER ARISING FROM YOUR BREACH OF THIS AGREEMENT, AND (B) YOUR INFRINGEMENT OR MISUSE OF SUPPLIER'S INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS.

9. INDEMNIFICATION

9.1 Indemnification by You. You agree to indemnify and hold harmless Supplier for and against any Claims that directly or indirectly arise out of or are based on (a) any breach of Your obligations under this Agreement, including failure to comply with applicable Data Protections Laws, or tax, labor or other applicable laws, (b) any breach by You of an Engagement, (c) Your negligence or willful misconduct, and (d) any actual or alleged infringement by You of any Intellectual Property Rights or other rights of any person.

9.2 Supplier Indemnification. Supplier agrees to indemnify and hold You harmless for and against any Claims that directly or indirectly arise out of or are based on (a) any breach of Supplier's obligations under this Agreement, and/or (b) any claims that the Supplier owned Intellectual Property Rights licensed to You by Supplier, when used strictly as permitted under this Agreement, infringe any Intellectual Property Rights or other rights of any person.

9.3 Control of Defense. Supplier may, at its election in its sole discretion, assume the exclusive defense and control of any matter otherwise subject to indemnification. Supplier may participate in the defense of all claims as to which it does not assume defense and control, and You will not settle any such claim without Supplier's prior written consent.

8. LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDADE

8.1 LIMITAÇÃO. NA MEDIDA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, A RESPONSABILIDADE TOTAL DO FORNECEDOR POR QUAISQUER REIVINDICAÇÕES FEITAS NOS TERMOS DESTE CONTRATO NÃO EXCEDERÁ, NO TOTAL, UM VALOR IGUAL AO MENOR DE (A) A MÉDIA DAS TAXAS DE COMISSÃO PAGAS A VOCÊ PELOS ANUNCIANTES DA REDE DURANTE O PERÍODO DE 3 (TRÊS) MESES ANTES DE QUALQUER REIVINDICAÇÃO, E (B) US\$ 1.000 OU O EQUIVALENTE NA UNIDADE MONETÁRIA APLICÁVEL. VOCÊ RECONHECE E CONFIRMA QUE ESTA LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE É JUSTA E RAZOÁVEL, TENDO EM VISTA QUE O FORNECEDOR ESTÁ FORNECENDO ESTE SERVIÇO SEM NENHUM CUSTO PARA VOCÊ.

8.2 SEM DANOS CONSEQUENTES. NA MEDIDA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, NENHUMA DAS PARTES SERÁ RESPONSÁVEL PERANTE A OUTRA NOS TERMOS DESTE CONTRATO (SEJA NO CONTRATO OU COM BASE NA GARANTIA, NEGLIGÊNCIA, ATO ILÍCITO, RESPONSABILIDADE OBJETIVA OU DE OUTRA FORMA) POR QUALQUER DANO INDIRETO, INCIDENTAL, CONSEQUENCIAL, CONFIÁVEL, PUNITIVO, EXEMPLAR OU ESPECIAL, INCLUINDO PERDA DE RECEITA OU LUCROS, MESMO QUE TAL ENTIDADE ESTIVESSE CIENTE DE QUE TAIS DANOS PODERIAM RESULTAR. O ACIMA EXPOSTO NÃO LIMITARÁ A RECUPERAÇÃO DE (A) REIVINDICAÇÕES DE TERCEIROS CONTRA O FORNECEDOR DECORRENTES DE SUA VIOLAÇÃO DESTE CONTRATO, E (B) SUA VIOLAÇÃO OU USO INDEVIDO DOS DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL DO FORNECEDOR.

9. INDENIZAÇÃO

9.1 Indenização por Você. Você concorda em indenizar e isentar o Fornecedor de responsabilidade por e contra quaisquer Reivindicações que surjam direta ou indiretamente ou se baseiem em (a) qualquer violação de Suas obrigações nos termos deste Contrato, incluindo o não cumprimento das Leis de Proteção de Dados aplicáveis, ou fiscais, trabalhistas ou outras leis aplicáveis, (b) qualquer violação por Você de um Compromisso, (c) Sua negligência ou conduta dolosa, e (d) qualquer violação real ou alegada por Você de quaisquer Direitos de Propriedade Intelectual ou de outros direitos de qualquer pessoa.

9.2 Indenização do Fornecedor. O Fornecedor concorda em indenizar e isentar Você de responsabilidade por e contra quaisquer Reivindicações que surjam direta ou indiretamente ou se baseiem em (a) qualquer violação das obrigações do Fornecedor nos termos deste Contrato, e/ou (b) quaisquer reivindicações de que o Fornecedor possuía Direitos de Propriedade Intelectual licenciados a Você pelo Fornecedor, quando usados estritamente conforme permitido neste Contrato, infringem quaisquer Direitos de Propriedade Intelectual ou de outros direitos de qualquer pessoa.

9.3 Controle de Defesa. O Fornecedor poderá, a seu exclusivo critério, assumir a defesa e o controle exclusivos de qualquer assunto de outra forma sujeito a indenização. O Fornecedor poderá participar da defesa de todas as reivindicações em relação às quais não assume defesa e controle, e Você não resolverá qualquer reivindicação sem o consentimento prévio por escrito do Fornecedor.

10. ALTERAÇÕES; MUDANÇAS NOS SERVIÇOS

<p>10. AMENDMENTS; CHANGES IN SERVICES</p> <p>10.1 Upon at least fourteen (14) days' prior written notice, Supplier may, at any time, (a) add to, remove or otherwise amend any or all terms, conditions and/or other provisions of this Agreement, including any Network Policies or (b) add, remove, suspend or discontinue any aspect of the Network, the Network Platform, and Supplier Tools.</p> <p>10.2 YOUR CONTINUED USE OF THE NETWORK AND/OR OFFERING AFTER EXPIRATION OF ANY APPLICABLE PRIOR NOTICE PERIOD WILL CONSTITUTE YOUR BINDING AND LEGALLY ENFORCEABLE AGREEMENT TO SUCH AMENDMENT OR CHANGE, AS APPLICABLE. IF YOU DO NOT WISH TO ACCEPT ANY SUCH AMENDMENT OR CHANGE, THEN YOU MUST TERMINATE YOUR ACCOUNT IN THE NETWORK AND CEASE USING THE NETWORK, THE NETWORK PLATFORM, SUPPLIER TOOLS (INCLUDING QUALIFYING LINKS) AND ANY ASSOCIATED ENGAGEMENT.</p> <p>11. TERMINATION; SUSPENSION</p> <p>11.1 Termination. Either party may terminate this Agreement and Your participation in the Network at any time by providing written notice to the other party. Your removal of Qualifying Links from Your Site alone does not terminate an Engagement or this Agreement.</p> <p>11.2 Suspension. Supplier may suspend, limit, restrict, condition or deny Your access to or use of all or any part of the Network, the Network Platform, the Supplier Tools, or any Qualifying Links at any time in its sole discretion.</p> <p>11.3 Termination of Advertiser. Should an Advertiser's participation in the Network end or be suspended, Supplier may terminate or suspend all Qualifying Links with that Advertiser without notice and without obligation or liability to You.</p> <p>12. EFFECTS OF TERMINATION</p> <p>12.1 Termination. Upon any termination of this Agreement and/or Your participation on the Network:</p> <p>a. You will immediately cease to use and remove from all Site(s), whether or not controlled by You, all Qualifying Links and other Content or materials provided to You in connection with Your participation in the Network or Your use of the Network Platform and Supplier Tools.</p> <p>b. All licenses and rights granted to You under this Agreement will immediately cease and terminate.</p> <p>c. Supplier may terminate or, in its sole discretion, direct or redirect all Qualifying Links continued to be used by You without Supplier or any Advertiser incurring any further liability or obligation to You.</p> <p>d. All confidential information of Supplier (including as applicable any confidential information of Advertisers as and to the extent originally provided by Supplier) that is in Your possession or control must be immediately returned or destroyed, at Supplier's sole discretion. If requested, You will certify in a writing signed by You or an authorized officer as to the return or destruction of all such confidential or proprietary information.</p>	<p>10.1 Mediante notificação prévia por escrito de pelo menos 14 (catorze) dias, o Fornecedor poderá, a qualquer momento, (a) adicionar, remover ou de outra forma alterar qualquer ou todos os termos, condições e/ou outras disposições deste Contrato, incluindo quaisquer Políticas da Rede ou (b) adicionar, remover, suspender ou descontinuar qualquer aspecto da Rede, Plataforma da Rede e das Ferramentas do Fornecedor.</p> <p>10.2 SEU USO CONTINUADO DA REDE E/OU OFERTA APÓS O TÉRMINO DE QUALQUER PERÍODO DE AVISO PRÉVIO APLICÁVEL CONSTITUIRÁ SEU ACORDO VINCULATIVO E LEGALMENTE EXEQUÍVEL A TAL ALTERAÇÃO OU MUDANÇA, CONFORME APLICÁVEL. SE VOCÊ NÃO DESEJA ACEITAR QUALQUER ALTERAÇÃO OU MUDANÇA, VOCÊ DEVE ENCERRAR SUA CONTA NA REDE E PARAR DE USAR A REDE, PLATAFORMA DA REDE, AS FERRAMENTAS DO FORNECEDOR (INCLUINDO OS LINKS DE QUALIFICAÇÃO) E QUALQUER COMPROMISSO ASSOCIADO.</p> <p>11. RESCISÃO; SUSPENSÃO</p> <p>11.1 Rescisão. Qualquer uma das partes poderá rescindir este Contrato e Sua participação na Rede a qualquer momento, mediante notificação por escrito à outra parte. Sua remoção dos Links de Qualificação de Seu Site por si só não encerra um Compromisso ou este Contrato.</p> <p>11.2 Suspensão. O Fornecedor poderá suspender, limitar, restringir, condicionar ou negar o Seu acesso ou uso de toda ou qualquer parte da Rede, Plataforma da Rede, das Ferramentas do Fornecedor ou de quaisquer Links de Qualificação a qualquer momento, a seu exclusivo critério.</p> <p>11.3 Rescisão do Anunciante. Caso a participação de um Anunciante na Rede termine ou seja suspensa, o Fornecedor poderá rescindir ou suspender todos os Links de Qualificação com esse Anunciante sem aviso prévio e sem obrigação ou responsabilidade para com Você.</p> <p>12. EFEITOS DA RESCISÃO</p> <p>12.1 Rescisão. Após qualquer rescisão deste Contrato e/ou de Sua participação na Rede:</p> <p>a. Você interromperá o uso e removerá imediatamente de todos os Sites, controlados ou não por Você, todos os Links de Qualificação e outro Conteúdo ou materiais fornecidos a Você em conexão com a Sua participação na Rede ou Seu uso da Plataforma da Rede e das Ferramentas do Fornecedor.</p> <p>b. Todas as licenças e direitos concedidos a Você nos termos deste Contrato cessarão e terminarão imediatamente.</p> <p>c. O Fornecedor poderá rescindir ou, a seu exclusivo critério, direcionar ou redirecionar todos os Links de Qualificação que continuem a ser usados por Você, sem que o Fornecedor ou qualquer Anunciante incorra em qualquer responsabilidade ou obrigação adicional para com Você.</p> <p>d. Todas as informações confidenciais do Fornecedor (incluindo, conforme aplicável, quaisquer informações confidenciais dos Anunciantes na medida em que foram originalmente fornecidas pelo Fornecedor) que estejam em Sua posse ou controle devem ser imediatamente devolvidas ou destruídas, a critério exclusivo do Fornecedor. Se solicitado, Você certificará por escrito e assinado por Você ou por um executivo autorizado, quanto da devolução ou destruição de todas as informações confidenciais ou proprietárias.</p>
---	---

e. You must, in accordance with Schedule I, follow all applicable Data Protection Laws and Supplier's guidelines (if applicable to the location of your operations) regarding the termination of Personal Data processing and the deletion of Personal Data.

12.2 Survival. All rights or remedies arising out of a breach of any terms of this Agreement will survive any such termination of this Agreement. Sections 5- Confidential Information, 6- Privacy; Data Protection, 7- Representation and Warranties, 8- Limitation of Liability, 9- Indemnification and any provision which by its terms are intended to survive any expiration or termination of this Agreement, will survive any expiration or termination of this Agreement, for a period of five (5) years or by the term provided by law.

13. SPECIALTY PUBLISHER PARTNER TERMS

If you are a specialty publisher partner, You may be required to enter into an addendum that addresses the Your business model.

14. MISCELLANEOUS

14.1 Independent Contractors. The parties are independent contractors and not partners or joint venturers. This Agreement is governed by applicable civil legislation and nothing in this Agreement will confer upon either party any authority to obligate or bind the other in any respect or cause either party to have a fiduciary or employment relationship with the other.

14.2 Force Majeure. Supplier will not be liable to You by reason of any failure or delay in the performance of its obligations hereunder on account of shortages, riots, insurrection, fires, flood, storm, explosions, acts of God, war, governmental action, strikes, earthquakes, interruptions in telecommunications services or internet facilities, pandemics or any other cause which is beyond the reasonable control of Supplier, whether or not similar to the foregoing.

14.3 Assignability. You may not assign or delegate any of the rights or obligations under this Agreement, and any such attempted assignment or delegation will be void. This Agreement is binding on and inures to the benefit of the respective permitted successors, heirs and assigns of each party.

14.4 Severability. If any portion of this Agreement is held by a court with jurisdiction to be invalid or unenforceable, the remaining portions hereof, will remain in full force and effect. If any provision of this Agreement will be judicially unenforceable in any jurisdiction, such provision will not be affected with respect to any other jurisdiction.

14.5 UN Convention. This Agreement will not be governed by the provisions of the 1980 United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

14.6 Governing Law. Except as otherwise provided in Schedule II, this Agreement and any non-contractual rights or obligations arising out of or in connection with it will be governed by and construed in accordance with the laws of the

e. Você deve, de acordo com o Anexo I, seguir todas as Leis de Proteção de Dados aplicáveis e as diretrizes do Fornecedor (se aplicáveis à localização de suas operações) em relação ao encerramento do processamento de Dados Pessoais e exclusão de Dados Pessoais.

12.2 Subsistência. Todos os direitos ou recursos decorrentes de uma violação de quaisquer termos deste Contrato sobreviverão a qualquer rescisão deste Contrato. Seções 5- Informações Confidenciais, 6- Privacidade; Proteção de Dados, 7- Declarações e Garantias, 8- Limitação de Responsabilidade, 9- Indenização e qualquer disposição que, por seus termos, se destina a sobreviver a qualquer expiração ou rescisão deste Contrato, sobreviverão a qualquer expiração ou rescisão deste Contrato, por um período de 5 (cinco) anos ou pelo prazo previsto em lei.

13. TERMOS DE PARCEIRO AFILIADO ESPECIALIZADO

Se você for um parceiro Afiliado especializado, Você poderá ser solicitado a firmar um adendo que trate do Seu modelo de negócios.

14. DIVERSOS

14.1 Contratantes independentes. As partes são contratantes independentes e não parceiros ou joint ventures. Este Contrato é regido pela legislação civil aplicável e nada neste Contrato conferirá a qualquer uma das partes autoridade para obrigar ou vincular a outra parte em qualquer aspecto ou fazer com que uma das partes tenha uma relação fiduciária ou empregatícia com a outra.

14.2 Força maior. O Fornecedor não será responsável por Você em razão de qualquer falha ou atraso no cumprimento de suas obrigações aqui contidas por conta de escassez, tumultos, insurreição, incêndios, inundações, tempestades, explosões, atos fortuitos, guerra, ação governamental, greves, terremotos, interrupções nos serviços de telecomunicações ou instalações de Internet, pandemias ou qualquer outra causa além do controle razoável do Fornecedor, independentemente se semelhante ao acima.

14.3 Cessão. Você não poderá ceder ou delegar nenhum dos direitos ou obrigações nos termos deste Contrato, e qualquer tentativa de cessão ou delegação será nula. Este Contrato é vinculante e reverte para o benefício dos respectivos sucessores, herdeiros ecessionários permitidos de cada parte.

14.4 Divisibilidade. Se qualquer parte deste Contrato for considerada por um tribunal com jurisdição como inválida ou inexecutável, as partes restantes deste instrumento permanecerão em pleno vigor e efeito. Se qualquer disposição deste Contrato for judicialmente inexecutável em qualquer jurisdição, tal disposição não será afetada em relação a qualquer outra jurisdição.

14.5 Convenção da ONU. Este Contrato não será regido pelas disposições da Convenção das Nações Unidas de 1980 sobre Contratos para a Venda Internacional de Mercadorias.

14.6 Lei Aplicável. Salvo disposição em contrário no Anexo II, este Contrato e quaisquer direitos ou obrigações não contratuais decorrentes de ou em conexão com ele serão regidos e interpretados de acordo com as leis do Estado de Nova York, E.U.A., sem consideração a seus conflitos de princípios legais.

State of New York, U.S.A., without regard to its conflicts of law principles.

14.7 Dispute Resolution. Except for actions seeking equitable or injunctive relief or as otherwise set forth in Schedule III, any dispute, controversy or claim arising out of or relating to this Agreement, including the existence, validity, interpretation, performance, breach or termination thereof or any dispute regarding non-contractual obligations arising out of or relating to this Agreement, will be referred to and finally resolved by arbitration as set forth in Schedule III. Notwithstanding the foregoing, either party will be entitled to apply to any court of competent jurisdiction for injunctive relief, without bond, to restrain any actual or threatened conduct in violation of this Agreement or to specifically enforce any party's obligations under this Agreement.

UNLESS PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY PROCEEDINGS TO RESOLVE OR LITIGATE ANY DISPUTE IN ANY FORUM WILL BE CONDUCTED SOLELY ON AN INDIVIDUAL BASIS. NEITHER YOU NOR SUPPLIER WILL SEEK TO HAVE ANY DISPUTE HEARD AS A CLASS ACTION, PRIVATE ATTORNEY GENERAL ACTION, OR IN ANY OTHER PROCEEDING IN WHICH EITHER PARTY ACTS OR PROPOSES TO ACT IN A REPRESENTATIVE CAPACITY. NO ARBITRATION OR OTHER PROCEEDING WILL BE COMBINED WITH ANOTHER WITHOUT THE PRIOR WRITTEN CONSENT OF ALL PARTIES TO ALL AFFECTED ARBITRATIONS OR PROCEEDINGS.

14.8 Entire Agreement; Third Party Beneficiaries. This Agreement is the entire agreement between the parties pertaining to its subject matter and supersedes all prior written or oral agreements with respect to such subject matter. There are no third-party beneficiaries of this Agreement. The headings of sections or other subdivisions of this Agreement will not affect in any way the meaning or interpretation of this Agreement.

14.9 Notices. Supplier may provide notices to You by posting notices or links to notices in the Network Platform or by e-mail, regular mail, overnight courier or facsimile at Your contact addresses of record for the Network. Notices to Supplier must be sent, postage prepaid, by registered or certified mail or by international or domestic overnight courier, to the address specified in Schedule II with a copy to ra-legalnotices@mail.rakuten.com

14.10 Language; Interpretation. This Agreement may be translated into different language versions and, except as provided by applicable law, the English language versions of this Agreement and Network Policies are the controlling versions thereof and will prevail.

14.7 Resolução de disputas. Exceto para ações que buscam medidas cautelares ou equitativas ou de outra forma conforme estabelecido no Anexo III, qualquer disputa, controvérsia ou reivindicação decorrente de ou relacionada a este Contrato, incluindo a existência, validade, interpretação, desempenho, violação ou rescisão do mesmo, ou qualquer disputa a respeito das obrigações extracontratuais decorrentes de ou relacionadas a este Contrato, será referida e finalmente resolvida por arbitragem conforme estabelecido no Anexo III. Não obstante o acima exposto, qualquer das partes terá o direito de solicitar a qualquer tribunal de jurisdição competente uma medida cautelar, sem fiança, para restringir qualquer conduta real ou ameaçada de violação deste Contrato ou para fazer cumprir especificamente as obrigações de qualquer parte nos termos deste Contrato.

A MENOS QUE PROIBIDO PELA LEI APLICÁVEL, QUALQUER PROCEDIMENTO PARA RESOLVER OU LITIGAR QUALQUER DISPUTA EM QUALQUER FÓRUM SERÁ CONDUZIDO INDIVIDUALMENTE DE FORMA EXCLUSIVA. NEM VOCÊ NEM O FORNECEDOR BUSCARÃO QUE QUALQUER DISPUTA SEJA OUVIDA COMO UMA AÇÃO COLETIVA, AÇÃO DE ADVOGADO GERAL PARTICULAR OU EM QUALQUER OUTRO PROCESSO NO QUAL QUALQUER UMA DAS PARTES AJA OU PROPONHA AGIR EM UMA CAPACIDADE REPRESENTATIVA. NENHUMA ARBITRAGEM OU OUTRO PROCEDIMENTO SERÁ COMBINADO COM OUTRO SEM O CONSENTIMENTO PRÉVIO POR ESCRITO DE TODAS AS PARTES DE TODAS AS ARBITRAGENS OU PROCEDIMENTOS AFETADOS.

14.8 Totalidade do Contrato; Beneficiários terceirizados. Este Contrato é a totalidade do avençado entre as partes com relação ao seu objeto e substitui todos os contratos anteriores escritos ou orais com relação a tal objeto. Não há beneficiários terceirizados deste Contrato. Os títulos das seções ou outras subdivisões deste Contrato não afetarão de forma alguma o significado ou a interpretação deste Contrato.

14.9 Notificações. O Fornecedor poderá fornecer notificações a Você publicando as notificações ou os links para as notificações na Plataforma da Rede ou por e-mail, correio normal, correio expresso ou fax em Seus endereços de contato registrados da Rede. As notificações ao Fornecedor devem ser enviadas, com postagem pré-paga, por correio registrado ou certificado ou por correio noturno internacional ou doméstico, para o endereço especificado no Anexo II com uma cópia para ra-legalnotices@mail.rakuten.com

14.10 Idioma; Interpretação. Este Contrato poderá ser traduzido para versões de diferentes idiomas e, exceto conforme previsto pela legislação aplicável, as versões no idioma inglês deste Contrato e das Políticas da Rede são as versões de controle dos mesmos e as que prevalecerão.

Schedule A: PMA Defined Terms

“Advertiser” means an entity that participates in the Network and recruits Publisher Partners to enter into Engagements.

“APAC Region” means China, Hong Kong, India, Indonesia, Japan, South Korea, Philippines, Malaysia, Pakistan, Singapore, Taiwan, Thailand or Vietnam.

“Claim” means all claims, actions, demands, liabilities, losses, damages, penalties, interest, judgments, settlements, costs and expenses (including reasonable attorneys’ fees).

“Company Content” means Company’s trademarks, trade names, trade dress, internet domain names, websites, logos, keywords (identifying Company), creative, copy and other content to the extent provided by Company to Supplier in connection with the Services.

“Data Protection Laws” means any data protection law or regulation applicable under this Agreement.

“EEA” means the European Economic Area as defined by applicable laws.

“Engagement” means any type of agreement or arrangement between You and an Advertiser facilitated through Supplier Network whereby Advertiser agrees to pay You commissions or fees to assist in the promotion of Advertiser’s brand, products or services measured by Tracked Activities. A “Direct Engagement” refers to those instances in which the Supplier is as an agent for Advertiser, such that the Engagement is directly between You and Supplier, acting on its own behalf.

The words “include”, “includes”, and “including” will be deemed to be followed by the phrase “without limitation.”

“Intellectual Property Rights” means all patent, trade secret, trademark, copyright, moral rights, database rights, rights of publicity and other intellectual property and proprietary rights, whether or not registered.

“Network” means the online affiliate marketing network operated by Supplier through which Publisher Partners may enter into Engagements with Advertisers.

“Network Platform” means the Supplier platform through which Advertisers and Publisher Partner manage their Engagements.

“Network Policies” means all Supplier’s acceptable use policies and other posted policies that apply to its affiliate marketing network as in effect from time to time. The Network Policies can be accessed by clicking here.

“Permitted Purpose” means participation as a Publisher Partner in the Network, including entry into Engagements with Advertisers.

“Personal Data” means “personally identifiable information”, “personal information,” “personal data” or any equivalent term

Anexo A: Termos definidos pela PMA

“Anunciante” significa uma entidade que participa da Rede e recruta Parceiros Afiliados para celebrar Compromissos.

“Região APAC” significa a China, Hong Kong, Índia, Indonésia, Japão, Coreia do Sul, Filipinas, Malásia, Paquistão, Singapura, Taiwan, Tailândia ou Vietnã.

“Reivindicação” significa todas as reivindicações, ações, demandas, responsabilidades, perdas, danos, penalidades, juros, julgamentos, acordos, custos e despesas (incluindo honorários advocatícios razoáveis).

“Conteúdo da empresa” significa marcas registradas da Empresa, nomes comerciais, imagem comercial, nomes de domínio da Internet, sites da internet, logotipos, palavras-chave (identificando a Empresa), criações, cópias e outro conteúdo na medida em que fornecidos pela Empresa ao Fornecedor em relação aos Serviços.

“Leis de Proteção de Dados” significam qualquer lei ou regulamento de proteção de dados aplicável de acordo com este Contrato.

“EEA” significa o Espaço Econômico Europeu conforme definido pelas leis aplicáveis.

“Compromisso” significa qualquer tipo de contrato ou acordo entre Você e um Anunciante facilitado através da Rede do Fornecedor pelo qual o Anunciante concorda em pagar a Você comissões ou honorários para ajudar na promoção da marca, dos produtos ou serviços do Anunciante medidos pelas Atividades Rastreadas. Um “Compromisso Direto” se refere às instâncias em que o Fornecedor atua como agente do Anunciante, de modo que o Compromisso seja diretamente entre Você e o Fornecedor, agindo em seu próprio nome.

As palavras “incluem”, “inclui” e “incluindo” serão consideradas seguidas pela frase “sem limitação”.

“Direitos de propriedade intelectual” significam todas as patentes, segredos comerciais, marcas comerciais, direitos autorais, direitos morais, direitos de banco de dados, direitos de publicidade e outras propriedades intelectuais e direitos de propriedade, registrados ou não.

“Rede” significa a rede de marketing de afiliadas online operada pelo Fornecedor por meio da qual os Parceiros Afiliados poderão celebrar Compromissos com Anunciantes.

“Plataforma da rede” significa a plataforma do Fornecedor por meio da qual os Anunciantes e Parceiros Afiliados gerenciam seus Compromissos.

“Políticas da Rede” significam todas as políticas de uso aceitáveis do Fornecedor e outras políticas publicadas que se aplicam à sua rede de marketing de afiliadas em vigor ocasionalmente. As Políticas da Rede podem ser acessadas clicando aqui.

“Objetivo Permitido” significa a participação como um Parceiro Afiliado na Rede, incluindo a celebração de Compromissos com Anunciantes.

“Dados Pessoais” significam “informações de identificação pessoal”, “informações pessoais”, “dados pessoais” ou qualquer termo equivalente nos termos das Leis de Proteção de Dados aplicáveis, mas estão limitados a Dados Pessoais processados de acordo com os termos deste Contrato.

<p>under applicable Data Protection Laws but is limited to Personal Data processed under the terms of this Agreement.</p> <p>“Publisher Partner” means a legal entity or an individual that participates in the Network and, through such participation and use of the Network or Network Platform, makes itself available to be recruited or to enter into Engagements.</p> <p>“Platform Data” means all data and statistics associated or generated in connection with the Network, Network Platform, and Supplier Tools but excluding any data provided directly by You.</p> <p>“Qualifying Link” means a link that is provided or authorized by Supplier to be displayed, distributed or placed on or by Publisher Partner pursuant to an Engagement and which, through addition and/or use of any technology and/or methodology, can be tracked so that such Supplier or Advertiser can monitor Tracked Activities achieved by the display, distribution and/or placement of such link.</p> <p>“Site” means a website, application, or other digital property that is accessible to consumers.</p> <p>“Subnetwork” means the operator of a marketing network of further publishers to facilitate, amongst other things, affiliate and performance marketing, which has entered this Agreement to join the Network to market advertisers or their products as a Publisher.</p> <p>“Subpublisher” means the operator of a website, application or service, which has agreed with the Subnetwork to market advertisers or their products.</p> <p>“Supplier” means Rakuten Marketing LLC dba Rakuten Advertising on behalf of itself and its Corporate Affiliates specified in Schedule I. An “Affiliate” means an entity that controls, is controlled by or is under common control with Supplier entity.</p> <p>“Supplier Tools” means technology, software, reports and databases, account management and other services that may be made available from time to time by Supplier for use in Engagements, including Supplier owned Qualifying Links, but excluding Qualifying Links provided by Advertisers.</p> <p>“Tracked Activity” means any type of pre-agreed or predefined activity or result that is sought by an Advertiser in relation to a Qualifying Link and specified as eligible for compensation by the respective Advertiser as part of an Engagement. Examples of the kinds of Tracked Activities that an Advertiser may seek may include impressions, click-throughs, the sale of products or services, the downloading of software, files or other items, the completion of an application, registration or other form, the opening of an account, membership enrollment, the printing of a coupon (for offline redemption) or any other kind of action that can be tracked.</p>	<p>“Parceiro Afiliado” significa uma pessoa jurídica ou pessoa física que participa da Rede e, por meio dessa participação e uso da Rede ou Plataforma da Rede, se coloca à disposição para ser recrutado ou para celebrar Compromissos.</p> <p>“Dados da Plataforma” significam todos os dados e estatísticas associados ou gerados em conexão com a Rede, Plataforma da Rede e Ferramentas do Fornecedor, mas excluindo quaisquer dados fornecidos diretamente por Você.</p> <p>“Link de Qualificação” significa um link que é fornecido ou autorizado pelo Fornecedor para ser exibido, distribuído ou colocado em ou por Parceiro Afiliado de acordo com um Compromisso e que, por meio da adição e/ou uso de qualquer tecnologia e/ou metodologia, pode ser rastreado para que tal Fornecedor ou Anunciante possa monitorar as Atividades Rastreadas realizadas pela exibição, distribuição e/ou colocação de tal link.</p> <p>“Site” significa um site da internet, aplicativo ou outra propriedade digital acessível aos consumidores.</p> <p>“Sub-rede” significa a operadora de uma rede de marketing de outros afiliados para facilitar, entre outras coisas, o marketing de afiliadas e de desempenho, que celebrou este Contrato para se associar à Rede para comercializar anunciantes ou seus produtos como um Afiliado.</p> <p>“SubAfiliado” significa o operador de um site da internet, aplicativo ou serviço, que concordou com a Sub-rede para comercializar anunciantes ou seus produtos.</p> <p>“Fornecedor” significa Rakuten Marketing LLC dba Rakuten Advertising em seu próprio nome e de suas Afiliadas Corporativas especificadas no Anexo I. Uma “Afiliada” significa uma entidade que controla, é controlada ou está sob controle comum da entidade Fornecedor.</p> <p>“Ferramentas do Fornecedor” significam a tecnologia, o software, os relatórios e bancos de dados, o gerenciamento de contas e outros serviços que poderão ser disponibilizados ocasionalmente pelo Fornecedor para uso em Compromissos, incluindo os Links de Qualificação de propriedade do Fornecedor, mas excluindo os Links de Qualificação fornecidos pelos Anunciantes.</p> <p>“Atividade Rastreada” significa qualquer tipo de atividade ou resultado pré-acordado ou predefinido que é buscado por um Anunciante em relação a um Link de Qualificação e especificado como elegível para compensação pelo respectivo Anunciante como parte de um Compromisso. Exemplos dos tipos de Atividades Rastreadas que um Anunciante poderá buscar poderão incluir impressões, acordos eletrônicos, a venda de produtos ou serviços, o download de software, arquivos ou outros itens, a conclusão de um aplicativo, registro ou outro formulário, a abertura de uma conta, a inscrição de membros, a impressão de um cupom (para resgate offline) ou qualquer outro tipo de ação que possa ser rastreada.</p>
<p align="center">SCHEDULE I: DATA PROTECTION PROVISIONS</p>	<p align="center">ANEXO I: DISPOSIÇÕES DE PROTEÇÃO DE DADOS</p>

Your Location	Data Protection Provision	Sua Localização	Disposição de Proteção de Dados
United States	<p>California Privacy Law. The collection of Personal Data that occurs as part of Your participation in the Network will require disclosures regarding the collection, use and sale of end user personal information that are triggered when a user accesses links or advertisements on Your site, and may involve Your sale of Personal Data to Supplier governed by the California Consumer Privacy Act of 2018 and its implementing regulations, as may be amended from time-to-time (collectively, the "CCPA").</p> <p>a. You hereby represent, warrant and covenant that You will provide the required notice and opt-out links specified by Supplier, or as otherwise agreed by You and Supplier.</p> <p>b. If You operate a Subnetwork, You represent, warrant and covenant that You will require participants in Your subnetwork to provide the required notice and opt-out links specified by Supplier, or as otherwise agreed by You and Supplier.</p> <p>c. If You qualify as a business under the CCPA, then You hereby represent, warrant, covenant and agree that (i) You will provide end users disclosures required for the parties to collect, receive, disclose, use and sell Personal Data under the terms of this Agreement in accordance with the CCPA; and (ii) to the extent an end-user properly executes their right under the CCPA to opt-out of the sale of Personal Data about them, You will promptly communicate the opt-out to Supplier using the specifications identified by Supplier; (iii) once Supplier processes any such opt-out, You agree that Supplier will be a service provider to You with respect to any Personal Data processed about that end user under the terms of this Agreement. As a service provider, Supplier will not collect, retain, use, sell or otherwise disclose any relevant Personal Data for any purpose other than as required by applicable law or for the specific purpose of performing the services specified in this Agreement, including the processing of Personal Data to improve the advertising services made available to You by Supplier.</p> <p>If You determine that CCPA does not apply to You, then You will provide Supplier with Your analysis concluding the same or, provide detailed information regarding the specific steps You take to ensure that individuals residing in California do not visit Your Site via our services and technology.</p>	Estados Unidos	<p>Lei de privacidade da Califórnia. A coleta de Dados Pessoais que ocorre como parte de Sua participação na Rede exigirá divulgações em relação à coleta, uso e venda de informações pessoais do usuário final que são acionadas quando um usuário acessa os links ou anúncios em Seu site, e poderão envolver a Sua venda de Dados Pessoais para o Fornecedor regidos pela Lei de Privacidade do Consumidor da Califórnia de 2018 e seus regulamentos de implementação e alterações de tempos em tempos (coletivamente, a "CCPA").</p> <p>a. Você neste ato declara, garante e concorda que Você fornecerá a notificação necessária e os links de opção de não participar especificados pelo Fornecedor ou conforme acordado de outra forma por Você e pelo Fornecedor.</p> <p>b. Se Você operar uma Sub-rede, Você declara, garante e concorda que Você exigirá que os participantes de Sua sub-rede forneçam a notificação necessária e os links de opção de não participar especificados pelo Fornecedor ou conforme acordado por Você e pelo Fornecedor.</p> <p>c. Se Você se qualificar como uma empresa nos termos da CCPA, então Você neste ato declara, garante, concorda e pactua que (i) Você fornecerá aos usuários finais as divulgações necessárias para que as partes colem, recebam, divulguem, usem e vendam Dados Pessoais nos termos deste Contrato de acordo com a CCPA; e (ii) na medida em que um usuário final execute adequadamente seu direito nos termos da CCPA de optar por não participar da venda de Dados Pessoais sobre eles, Você comunicará prontamente a opção por não participar ao Fornecedor usando as especificações identificadas pelo Fornecedor; (iii) assim que o Fornecedor processar tal opção por não participar, Você concorda que o Fornecedor será um prestador de serviços para Você com relação a quaisquer Dados Pessoais processados sobre esse usuário final nos termos deste Contrato. Como um provedor de serviços, o Fornecedor não coletará, reterá, usará, venderá ou de outra forma divulgará quaisquer Dados Pessoais relevantes para qualquer finalidade diferente da exigida pela lei aplicável ou para a finalidade específica de realizar os serviços especificados neste Contrato, incluindo o processamento de Dados Pessoais para melhorar os serviços de publicidade disponibilizados a Você pelo Fornecedor.</p> <p>Se Você determinar que a CCPA não se aplica a Você, então Você fornecerá ao Fornecedor Sua análise concluindo a mesma ou fornecerá informações detalhadas sobre as etapas específicas que Você tomar para garantir que indivíduos residentes na Califórnia não visitem Seu Site por meio de nossos serviços e tecnologia.</p>
Brazil	<p>Brazilian Privacy Laws. If You operate Your site from Brazil or Your site receives or targets end users located in Brazil, You are subject to the Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais ("LGPD", Federal Law nº 13.709/2018) and Marco Civil da Internet ("MCI", Federal Law nº 12.965/2014), ("Brazilian Privacy Laws"), which, among other things, establishes rights for end users and creates a series of obligations for the providers of internet applications and connections, principally as a means of guaranteeing freedom of expression and privacy for users and You agree to comply with the Brazilian Privacy Laws.</p>	Brasil	<p>Leis de privacidade brasileiras. Se Você opera Seu site no Brasil ou se Seu site recebe ou tem como alvo usuários finais localizados no Brasil, Você está sujeito à Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais ("LGPD", Lei Federal nº 13.709/2018) e ao Marco Civil da Internet ("MCI", Lei Federal nº 12.965/2014), ("Leis de privacidade brasileiras"), que, entre outras coisas, estabelece direitos para os usuários finais e cria uma série de obrigações para os provedores de aplicativos e conexões de internet, principalmente como um meio de garantia da liberdade de expressão e privacidade para os usuários e Você concorda em cumprir as Leis de privacidade brasileiras.</p>

<p>For the purpose of this section, “Personal Data”, “Process/Processing”, “Controller”, “Processor”, “Data Subject”, and “Consent” have the same meanings given to them in the Brazilian Privacy Laws, “Security Incident” has the same meaning given to it by the National Authority for Protection of Data (“ANPD”), and “Competent Authority” means any authority, including judicial authorities, competent to inspect, judge and apply the relevant legislation, including, but not limited to, the ANPD.</p> <p>a. Role of the Parties. In order to participate in the Network and to enter into Engagements, You collect, use, Process or share Personal Data with Supplier for the Permitted Purposes. You are a Controller of the Personal Data You provide to Supplier. In addition to the Personal Data You provide to Supplier; Supplier also collects and uses Personal Data for the Permitted Purposes. Supplier is a Controller of the Personal Data that it collects and uses as a separate and independent Controller for the Permitted Purposes. In no event will the Parties process the Personal Data as joint Controllers.</p> <p>b. Obligations. Each party will use the Personal Data in accordance with applicable Brazilian Privacy Laws and will individually and separately fulfill all obligations that apply to it as a Controller under such laws, including:</p> <p>i. identifying, disclosing and establishing a legal basis for Processing Personal Data;</p> <p>ii. fulfilling transparency requirements regarding the Processing of Personal Data;</p> <p>iii. respecting the rights of the Data Subjects provided in the Brazilian Data Laws;</p> <p>iv. Processing Personal Data pursuant to a legal basis;</p> <p>v. implementing appropriate security, technical and administrative measures capable of protecting Personal Data from Security Incidents and ensuring a level of security appropriate to the Processing risks.</p> <p>c. Notwithstanding the foregoing, Publisher will assure it:</p> <p>i. obtains the necessary Consent from Data Subjects on behalf of Supplier in order for Supplier to Process the Personal Data for the Permitted Purposes;</p> <p>ii. cooperates with Supplier to implement a process for relaying the Consent or legal basis necessary to allow Supplier to perform its obligations under this Agreement</p> <p>iii. provides Data Subjects with the ability to freely and at any time withdraw such Consent;</p> <p>iv. informs the Supplier immediately when it becomes aware of or has a serious suspicion of any Security Incident that affects or may affect any Personal Data (such notification must contain, at least, the requirements provided for in Article 48 of the LGPD);</p> <p>v. provides the Supplier with all reasonable assistance to enable it to notify any Security Incident to the ANPD and/or Data Subjects, if Supplier is required to do so under the Data Protection Laws;</p> <p>vi. takes all requested steps to identify and remedy the underlying cause of the Security Incident, in</p>	<p>Para os fins desta seção, “Dados Pessoais”, “Tratamento”, “Controlador”, “Operador”, “Titular dos Dados” e “Consentimento” têm os mesmos significados lhes são atribuídos nas Leis de privacidade brasileiras, “Incidente de Segurança” tem o mesmo significado que lhe é atribuído pela Autoridade Nacional de Proteção de Dados (“ANPD”), e “Autoridade Competente” significa qualquer autoridade, incluindo autoridades judiciais, competente para fiscalizar, julgar e aplicar a legislação pertinente, incluindo, mas sem limitação à ANPD.</p> <p>a. Papel das Partes. Para participar da Rede e celebrar Compromissos, Você coleta, usa, processa ou compartilha Dados Pessoais com o Fornecedor para os Fins Permitidos. Você é um Controlador dos Dados Pessoais que fornece ao Fornecedor. Além dos Dados Pessoais que Você fornece ao Fornecedor; o Fornecedor também coleta e usa Dados Pessoais para os Fins Permitidos. O Fornecedor é um Controlador dos Dados Pessoais que coleta e usa como um Controlador separado e independente para os Fins Permitidos. Em hipótese alguma as Partes processarão os Dados Pessoais como Controladores conjuntos.</p> <p>b. Obrigações. Cada parte usará os Dados Pessoais de acordo com as Leis de privacidade brasileiras aplicáveis e cumprirá individual e separadamente todas as obrigações que se aplicam a ela como Controladora de acordo com tais leis, incluindo:</p> <p>i. identificar, divulgar e estabelecer uma base legal para o Tratamento de Dados Pessoais;</p> <p>ii. cumprir os requisitos de transparência em relação ao Tratamento de Dados Pessoais;</p> <p>iii. respeitar os direitos dos Titulares dos Dados previstos nas Leis de dados brasileiras;</p> <p>iv. Processar Dados Pessoais de acordo com uma base legal;</p> <p>v. implementar medidas de segurança, técnicas e administrativas adequadas, capazes de proteger os Dados Pessoais de Incidentes de Segurança e garantir um nível de segurança adequado aos riscos de Tratamento.</p> <p>c. Não obstante o acima exposto, o Afiliado garantirá que:</p> <p>i. obterá o consentimento necessários dos Titulares dos Dados em nome do Fornecedor para que o Fornecedor trate os Dados Pessoais para os Fins Permitidos;</p> <p>ii. cooperará com o Fornecedor para implementar um processo de transmissão do Consentimento ou da base legal necessária para permitir que o Fornecedor cumpra suas obrigações nos termos deste Contrato</p> <p>iii. fornecerá aos Titulares dos Dados a capacidade de retirar livremente e a qualquer momento tal Consentimento;</p> <p>iv. informará imediatamente o Fornecedor ao tomar conhecimento ou suspeitar seriamente de qualquer Incidente de Segurança que afete ou possa afetar quaisquer Dados Pessoais (tal notificação deve conter, no mínimo, os requisitos previstos no Artigo 48 da LGPD);</p> <p>v. fornecerá ao Fornecedor toda a assistência razoável para habilitá-lo a notificar qualquer Incidente de Segurança à ANPD e/ou Titulares dos Dados, se o Fornecedor for obrigado a fazê-lo de acordo com as Leis de Proteção de Dados;</p> <p>vi. tomará todas as medidas solicitadas para identificar e remediar a causa subjacente do Incidente de Segurança, a fim de prevenir ou minimizar o risco</p>
---	---

	<p>order to prevent or minimize the risk of recurrence and the occurrence of similar Security Incidents;</p> <p>vii. provides full cooperation and assistance in responding to requests from Data Subjects, whenever necessary,</p> <p>d. You will take all steps reasonably requested by Supplier to ensure Supplier's compliance with applicable Data Protection Laws. In the event that either Party receives any correspondence, inquiry or complaint from a Data Subject, ANPD, or any Competent Authority ("Inquiry") related to the use of Personal Data for the Permitted Purposes or the processing of Personal Data by the other Party, it will promptly inform the other Party and provide full details of the Inquiry. The Parties shall cooperate in good faith to timely respond to the Inquiry in accordance with requirements under Brazilian Privacy Laws.</p> <p>e. Subnetwork Obligations. If You operate a Subnetwork, You represent, warrant and covenant that You will require participants in Your subnetwork to provide the required notice, consent and opt-out links specified by Supplier, as otherwise agreed by You and Supplier, or as required by law.</p> <p>f. International Data Transfers. The parties acknowledge that Personal Data collected and/or Processed in the Federative Republic of Brazil shall be collected by Supplier's Brazilian affiliate, Rakuten Marketing Brazil Limitada. Rakuten Marketing Brazil Limitada may transfer Personal Data from Brazil to its affiliates in other countries and other territories where the laws governing the level of protection for Personal Data differs from that of Brazil. Such transfers rely on the Rakuten, Inc. Binding Corporate Rules (BCR) which have been submitted for approval by the ANPD. For more information on the BCR's please visit https://corp.rakuten.co.jp/privacy/en/bcr.html You further agree that:</p> <p>a. Any use by You of Qualifying Links as described in this Agreement will comply with the Brazilian Privacy Laws.</p> <p>b. You will take additional measures to comply with any provisions of the Brazilian Privacy Laws limiting the transmission of unsolicited commercial email.</p>	<p>de recorrência e a ocorrência de Incidentes de Segurança semelhantes;</p> <p>vii. oferecerá total cooperação e assistência para responder às solicitações dos Titulares dos Dados, sempre que necessário,</p> <p>d. Você tomará todas as medidas razoavelmente solicitadas pelo Fornecedor para garantir a conformidade do Fornecedor com as Leis de Proteção de Dados aplicáveis. No caso de qualquer das Partes receber qualquer correspondência, consulta ou reclamação de um Titular dos Dados, a ANPD ou qualquer Autoridade Competente ("Consulta") relacionada ao uso de Dados Pessoais para os Fins Permitidos ou ao tratamento de Dados Pessoais pela outra Parte informará prontamente a outra Parte e fornecerá todos os detalhes da Consulta. As Partes cooperarão de boa-fé para responder oportunamente à Consulta, de acordo com os requisitos das Leis de privacidade brasileiras.</p> <p>e. Obrigações da sub-rede. Se Você opera uma Sub-rede, Você declara, garante e concorda que Você exigirá que os participantes de Sua sub-rede forneçam a notificação, o consentimento e os links de opção de não participar necessários especificados pelo Fornecedor, conforme acordado de outra forma por Você e pelo Fornecedor, ou conforme exigido por lei.</p> <p>f. Transferências de dados internacionais. As partes reconhecem que os Dados Pessoais coletados e/ou tratados na República Federativa do Brasil serão coletados pela afiliada brasileira do Fornecedor, Rakuten Marketing Brazil Limitada. A Rakuten Marketing Brazil Limitada poderá transferir Dados Pessoais do Brasil para suas afiliadas em outros países e outros territórios onde as leis que regem o nível de proteção de Dados Pessoais diferem das do Brasil. Essas transferências contam com as Regras Vinculativas das Empresas (BCR) da Rakuten, Inc., que foram submetidas à aprovação da ANPD. Para obter mais informações sobre o BCR, visite https://corp.rakuten.co.jp/privacy/en/bcr.html Você também concorda que:</p> <p>a. Qualquer uso por Você de Links de Qualificação conforme descrito neste Contrato obedecerá às Leis de privacidade brasileiras.</p> <p>b. Você tomará medidas adicionais para cumprir quaisquer disposições das Leis de privacidade brasileiras que limitem a transmissão de e-mail comercial não solicitado.</p>
<p>The United Kingdom, EEA and Switzerland</p>	<p>EU Privacy Laws. "EU Privacy Laws" means the European Union General Data Protection Regulation ("GDPR"), the European Union Directive on Privacy and Electronic Communications (the ePrivacy directive) and any local implementing laws, including any subsequent legislation replacing or amending any such laws from time to time. For the purpose of this section, "Personal Data", "Process/Processing", "Controller", "Processor", "Data Subject", and "Supervisory Authority" have the same meanings given to them in the EU Privacy Laws.</p> <p>a. Role of the Parties. In order to participate in the Network and to enter into Engagements, You collect, use and share Personal Data with Supplier for the Permitted Purposes. You are a Controller of the Personal Data You provide to Supplier. In addition to the Personal Data You provide to Supplier, Supplier also collects and</p>	<p>Reino Unido, EEA e Suíça</p> <p>Leis de privacidade da UE. "Leis de privacidade da UE" significam o Regulamento Geral de Proteção de Dados da União Europeia ("GDPR"), a Diretiva da União Europeia sobre Privacidade e Comunicações Eletrônicas (a diretiva de privacidade eletrônica) e quaisquer leis locais de implementação, incluindo qualquer legislação subsequente que substitua ou altere essas leis de tempo ao tempo. Para os fins desta seção, "Dados Pessoais", "Processo/Processamento", "Controlador", "Processador", "Titular dos Dados" e "Autoridade Supervisora" têm os mesmos significados que lhes são atribuídos nas Leis de privacidade da UE.</p> <p>a. Papel das Partes. Para participar da Rede e celebrar Compromissos, Você coleta, usa e compartilha Dados Pessoais com o Fornecedor para os Fins Permitidos. Você é um Controlador dos Dados Pessoais que fornece ao Fornecedor. Além dos Dados Pessoais que Você fornece ao Fornecedor, o Fornecedor também coleta e usa Dados Pessoais para os Fins Permitidos. O Fornecedor é um Controlador dos Dados Pessoais que coleta e usa como um Controlador separado e independente para os Fins</p>

<p>uses Personal Data for the Permitted Purposes. Supplier is a Controller of the Personal Data that it collects and uses as a separate and independent Controller for the Permitted Purposes. In no event will the Parties process the Personal Data as joint Controllers.</p> <p>b. Obligations. Each party will use the Personal Data in accordance with applicable Data Protection Laws and will individually and separately fulfill all obligations that apply to it as a Controller under the EU Privacy Laws, including: (a) identifying, disclosing and establishing its independent legal basis for processing and disclosing Personal Data; (b) fulfilling transparency requirements regarding its use of and disclosure of Personal Data; (c) implementing appropriate technical and organizational measures to ensure a level of security appropriate to the risk. Notwithstanding the foregoing, Publisher will assure it: (x) obtains the necessary consent from Data Subjects on behalf of Supplier in order for Supplier to Process the Personal Data for the Permitted Purposes, (y) shares such consent with Supplier in a manner that is mutually agreed upon (e.g., IAB Europe’s GDPR Transparency and Consent Framework); and (z) provides Data Subjects with the ability to withdraw such consent, in each case via the technology made available to Publisher by Supplier or such other consent tool approved by Supplier. Publisher will take all steps reasonably requested by Supplier to ensure Supplier’s compliance with applicable Data Protection Laws. In the event that either Party receives any correspondence, inquiry or complaint from a Data Subject or Supervisory Authority (“Inquiry”) related to the use of Personal Data for the Permitted Purposes or the processing of Personal Data by the other Party, it will promptly inform the other Party and provide full details of the Inquiry. The Parties shall cooperate in good faith to timely respond to the Inquiry in accordance with requirements under the applicable Data Protection Laws.</p> <p>c. Subnetwork Obligations. If You operate a Subnetwork, You represent, warrant and covenant that You will require participants in Your subnetwork to provide the required notice, consent and opt-out links specified by Supplier, as otherwise agreed by You and Supplier, or as required by law.</p> <p>d. International Data Transfers. The parties acknowledge that Personal Data collected in the European Union (“EU”) or European Economic Area (“EEA”) shall be collected by Supplier’s European affiliate, Rakuten Marketing Europe Ltd. Rakuten Marketing Europe Ltd. may transfer Personal Data from the EU or EEA to its affiliates in the United States or other territories where the laws governing the level of protection for Personal Data differs from that of the EU and EEA. Such transfers rely on the Rakuten, Inc. Binding Corporate Rules (BCR) which have been approved by the Luxembourg Data Protection Authority. For more information on the BCR’s please visit https://corp.rakuten.co.jp/privacy/en/bcr.html.</p>	<p>Permitidos. Em hipótese alguma as Partes processarão os Dados Pessoais como Controladores conjuntos.</p> <p>b. Obrigações. Cada parte usará os Dados Pessoais de acordo com as Leis de Proteção de Dados aplicáveis e cumprirá individual e separadamente todas as obrigações que se aplicam a ela como um Controlador de acordo com as Leis de Privacidade da UE, incluindo: (a) identificar, divulgar e estabelecer sua base jurídica independente para processamento e divulgação de Dados Pessoais; (b) cumprir os requisitos de transparência em relação ao uso e divulgação de Dados Pessoais; (c) Implementar medidas técnicas e organizacionais adequadas para garantir um nível de segurança adequado ao risco. Não obstante o acima exposto, o Afiliado garantirá que: (x) obterá o consentimento necessário dos Titulares dos Dados em nome do Fornecedor para que o Fornecedor processe os Dados Pessoais para os Fins Permitidos. (y) compartilhará esse consentimento com o Fornecedor de uma maneira que seja acordado mutuamente (por exemplo, GDPR Transparency and Consent Framework da IAB Europe); e (z) fornecerá aos Titulares dos Dados a capacidade de retirar tal consentimento, em cada caso por meio da tecnologia disponibilizada ao Afiliado pelo Fornecedor ou outra ferramenta de consentimento aprovada pelo Fornecedor. O Afiliado tomará todas as medidas razoavelmente solicitadas pelo Fornecedor para garantir a conformidade do Fornecedor com as Leis de Proteção de Dados aplicáveis. No caso de qualquer uma das Partes receber qualquer correspondência, consulta ou reclamação de um Titular dos Dados ou Autoridade Supervisora (“Consulta”) relacionada ao uso de Dados Pessoais para os Fins Permitidos ou ao processamento de Dados Pessoais pela outra Parte, ela informará a outra Parte e fornecerá prontamente todos os detalhes da Consulta. As Partes cooperarão de boa-fé para responder oportunamente à Consulta, de acordo com os requisitos das Leis de Proteção de Dados aplicáveis.</p> <p>c. Obrigações de sub-rede. Se Você opera uma sub-rede, Você declara, garante e concorda que Você exigirá que os participantes de Sua sub-rede forneçam a notificação, o consentimento e os links de opção por não participar necessários especificados pelo Fornecedor, conforme acordado de outra forma por Você e pelo Fornecedor, ou conforme exigido por lei.</p> <p>d. Transferências de dados internacionais. As partes reconhecem que os Dados Pessoais coletados na União Europeia (“UE”) ou Espaço Econômico Europeu (“EEA”) serão coletados pela afiliada europeia do Fornecedor, Rakuten Marketing Europe Ltd. A Rakuten Marketing Europe Ltd. poderá transferir Dados Pessoais da UE ou do EEA para suas afiliadas nos Estados Unidos ou em outros territórios onde as leis que regem o nível de proteção de Dados Pessoais diferem das da União Europeia e do EEA. Essas transferências contam com as Regras Vinculativas das Empresas (BCR) da Rakuten, Inc., que foram aprovadas pela Autoridade de Proteção de Dados de Luxemburgo. Para obter mais informações sobre o BCR, visite https://corp.rakuten.co.jp/privacy/en/bcr.html.</p>
<p>* “Your Location” in this schedule includes (a) the place where you operate your business; (b) the place(s) you market to or target advertising to individuals; or; (c) the place You collect or</p>	<p>* “Sua localização” neste anexo inclui (a) o local onde você opera seus negócios; (b) o(s) local(is) que você comercializa ou direciona publicidade para indivíduos; ou; (c) o local onde Você coleta ou de outra forma processa quaisquer Dados Pessoais; ou (d) o lugar onde Você está sujeito de outra forma às Leis de Proteção de Dados aplicáveis.</p>

<p>otherwise process any Personal Data; or (d) the place You are otherwise subject to applicable Data Protection Laws.</p>	
<p>SCHEDULE II: SUPPLIER / NOTICES / GOVERNING LAW / VENUE</p> <p>The location from which you operate your business All countries other than those noted below.</p> <p>Supplier entity; Notices Rakuten Marketing LLC dba Rakuten Advertising Notice Address: Rakuten Advertising, Attn: General Counsel. 800 Concar Drive Suite 175 San Mateo, CA 94402 with a copy to ra-legalnotices@mail.rakuten.com</p> <p>Governing Law The laws of the state of New York, U.S.A.</p>	<p>ANEXO II: FORNECEDOR / AVISOS / LEI APLICÁVEL / FORO</p> <p>Local onde você opera sua empresa Todos os países, exceto os indicados abaixo.</p> <p>Entidade fornecedora; Avisos Rakuten Marketing LLC dba Rakuten Advertising Endereço de avisos: Rakuten Advertising, Attn: General Counsel. 800 Concar Drive Suite 175 San Mateo, CA 94402 com cópia para ra-legalnotices@mail.rakuten.com</p> <p>Lei aplicável As leis do estado de New York, E.U.A.</p>
<p>The location from which you operate your business Brazil</p> <p>Supplier entity; Notices Rakuten Marketing Brazil Limitada Notice Address: Rakuten Marketing Brasil Ltda., Attn: Managing Director, Rua Nicolas Boer, 399, 3º andar, CEP 01140-060, São Paulo, SP, Brasil, with a copy to ra-legalnotices@mail.rakuten.com</p> <p>Governing Law The legal system of the Federative Republic of Brazil. This Agreement is governed by Civil Legislation therefore there is no employment relationship between the parties. This condition will be irrevocable and shall be confirmed in any court or tribunal. Without limiting any of the provisions of the Agreement, You agree to indemnify, defend and hold Supplier and its service providers harmless from and against any: (a) labor, fiscal or social security claim arising from Your non-compliance with labor laws, non-payment of charges, fees or taxes owned by you in respect of labor obligations, tax and/or social security, and (b) labor claims or actions of any kind promoted by Your employees, agents, or by thirds parties involved in the activities conducted by You under this Agreement, including legal costs and attorney's fees.</p>	<p>Local onde você opera sua empresa Brazil</p> <p>Entidade fornecedora; Avisos Rakuten Marketing Brazil Limitada Endereço de avisos: Rakuten Marketing Brasil Ltda., Attn: Managing Director, Rua Nicolas Boer, 399, 3º andar, CEP 01140-060, São Paulo, SP, Brasil, com cópia para ra-legalnotices@mail.rakuten.com</p> <p>Lei aplicável O sistema jurídico da República Federativa do Brasil. Este Contrato é regido pela Legislação Civil, portanto não há vínculo empregatício entre as partes. Esta condição será irrevogável e deverá ser confirmada em qualquer tribunal. Sem limitar qualquer uma das disposições do Contrato, Você concorda em indenizar, defender e isentar o Fornecedor e seus prestadores de serviços de e contra qualquer: (a) reclamação trabalhista, fiscal ou previdenciária decorrente de Sua não conformidade com as leis trabalhistas, não-pagamento de encargos, taxas ou impostos de sua propriedade com relação a obrigações trabalhistas, fiscais e/ou previdenciárias e (b) reclamações ou ações trabalhistas de qualquer tipo promovidas por Seus funcionários, agentes ou terceiros envolvidos nas atividades conduzidas por Você nos termos deste Contrato, incluindo custos legais e honorários advocatícios.</p>
<p>The location from which you operate your business The United Kingdom, EEA and Switzerland.</p> <p>Supplier entity; Notices Rakuten Marketing Europe Limited Notice Address: Rakuten Marketing Europe Limited, Attn: Managing Director, 71 Queen Victoria Street, 7th Floor, London, England, EC4V 4AY with a copy to ra-legalnotices@mail.rakuten.com</p> <p>Governing Law The laws of England and Wales.</p>	<p>Local onde você opera sua empresa Reino Unido, EEA e Suíça.</p> <p>Entidade fornecedora; Avisos Rakuten Marketing Europe Limited Endereço de avisos: Rakuten Marketing Europe Limited, Attn: Managing Director, 71 Queen Victoria Street, 7th Floor, London, England, EC4V 4AY com cópia para ra-legalnotices@mail.rakuten.com</p> <p>Lei aplicável As leis da Inglaterra e do País de Gales.</p>
<p>The location from which you operate your business The APAC region.</p> <p>Supplier entity; Notices Rakuten Marketing Australia Pty Ltd Notice Address: Rakuten Marketing Australia Pty Ltd., Attn: Managing Director, Level 11, 8 Spring Street, Sydney NSW 2000, Australia, with a copy to</p>	<p>Local onde você opera sua empresa A região de APAC.</p> <p>Entidade fornecedora; Avisos Rakuten Marketing Australia Pty Ltd Endereço de avisos: Rakuten Marketing Australia Pty Ltd., Attn: Managing Director, Level 11, 8 Spring Street, Sydney NSW 2000, Australia, com cópia para</p>

<p>ra-egalnotices@mail.rakuten.com</p> <p>Governing Law The laws of Singapore.</p>	<p>ra-egalnotices@mail.rakuten.com</p> <p>Lei aplicável As leis de Singapura.</p>																
<p>The location from which you operate your business Australia</p> <p>Supplier entity; Notices Rakuten Marketing Australia Pty Ltd</p> <p>Notice Address: Rakuten Marketing Australia Pty Ltd., Attn: Managing Director, Level 11, 8 Spring Street, Sydney NSW 2000, Australia, with a copy to ra-legalnotices@mail.rakuten.com</p> <p>Governing Law The laws of New South Wales, Australia.</p>	<p>Local onde você opera sua empresa Austrália</p> <p>Entidade fornecedora; Avisos Rakuten Marketing Australia Pty Ltd</p> <p>Endereço de avisos: Rakuten Marketing Australia Pty Ltd., Attn: Managing Director, Level 11, 8 Spring Street, Sydney NSW 2000, Australia, com cópia para ra-legalnotices@mail.rakuten.com</p> <p>Lei aplicável As leis de Nova Gales do Sul, Austrália.</p>																
<p align="center">SCHEDULE III: DISPUTE RESOLUTION PROVISIONS</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="167 741 295 846">Your Location</th> <th data-bbox="295 741 790 846">Dispute Resolution Provision: Unless otherwise specified in Section 14 of the Agreement, the following dispute resolution provision will apply based on Your location:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="167 846 295 1653">All countries other than noted below</td> <td data-bbox="295 846 790 1653">All disputes will be administered by the International Institute for Conflict Prevention and Resolution ("CPR"), in accordance with the CPR Rules for Administered Arbitration by a panel of three (3) arbitrators, of whom each party will designate one, with the third arbitrator to be designated by the two party-appointed arbitrators. Such arbitration will be conducted in New York, New York in the English language. The arbitrators will establish procedures under which each party will be entitled to conduct discovery and will award to the prevailing party in any such dispute the costs and expenses of the proceeding, including reasonable attorney's fees. The arbitration will be governed by the Federal Arbitration Act, 9 U.S.C. 1 et. seq., and except as set forth below, the arbitral award will be final, binding and incontestable and judgment thereon may be entered in any court of competent jurisdiction. The arbitrators will award only such damages as are permitted to be awarded pursuant to this Agreement. The arbitrators must render their award within 30 days following the last hearing scheduled by the arbitrators and at that time state the reasons for their award in writing. An appeal may be taken under the CPR Arbitration Appeal Procedure from any final award of an arbitral panel in any arbitration arising out of or related to this Agreement that is conducted in accordance with such procedure. Unless otherwise agreed by the parties and the appeal tribunal, the appeal will be conducted at the place of the original arbitration.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="167 1653 295 1910">Brazil</td> <td data-bbox="295 1653 790 1910">All disputes will be referred to and finally resolved in civil court. This Agreement shall be construed in accordance with and governed by the substantive law of the Federative Republic of Brazil. The Parties elect the jurisdiction of the judiciary district of São Paulo, state of São Paulo to settle any disputes and controversies arising from this Agreement, excluding any other without taking into account any privileges that may arise from them now on.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="167 1910 295 2067">The United Kingdom, EEA and Switzerland</td> <td data-bbox="295 1910 790 2067">All disputes will be referred to and finally resolved by arbitration under the Arbitration Rules of the London Court of International Arbitration (the "Rules") save that any requirement in the Rules to take account of the nationality of a person considered for appointment as an arbitrator will be disapplied and a person may be nominated or</td> </tr> </tbody> </table>	Your Location	Dispute Resolution Provision: Unless otherwise specified in Section 14 of the Agreement, the following dispute resolution provision will apply based on Your location:	All countries other than noted below	All disputes will be administered by the International Institute for Conflict Prevention and Resolution ("CPR"), in accordance with the CPR Rules for Administered Arbitration by a panel of three (3) arbitrators, of whom each party will designate one, with the third arbitrator to be designated by the two party-appointed arbitrators. Such arbitration will be conducted in New York, New York in the English language. The arbitrators will establish procedures under which each party will be entitled to conduct discovery and will award to the prevailing party in any such dispute the costs and expenses of the proceeding, including reasonable attorney's fees. The arbitration will be governed by the Federal Arbitration Act, 9 U.S.C. 1 et. seq., and except as set forth below, the arbitral award will be final, binding and incontestable and judgment thereon may be entered in any court of competent jurisdiction. The arbitrators will award only such damages as are permitted to be awarded pursuant to this Agreement. The arbitrators must render their award within 30 days following the last hearing scheduled by the arbitrators and at that time state the reasons for their award in writing. An appeal may be taken under the CPR Arbitration Appeal Procedure from any final award of an arbitral panel in any arbitration arising out of or related to this Agreement that is conducted in accordance with such procedure. Unless otherwise agreed by the parties and the appeal tribunal, the appeal will be conducted at the place of the original arbitration.	Brazil	All disputes will be referred to and finally resolved in civil court. This Agreement shall be construed in accordance with and governed by the substantive law of the Federative Republic of Brazil. The Parties elect the jurisdiction of the judiciary district of São Paulo, state of São Paulo to settle any disputes and controversies arising from this Agreement, excluding any other without taking into account any privileges that may arise from them now on.	The United Kingdom, EEA and Switzerland	All disputes will be referred to and finally resolved by arbitration under the Arbitration Rules of the London Court of International Arbitration (the "Rules") save that any requirement in the Rules to take account of the nationality of a person considered for appointment as an arbitrator will be disapplied and a person may be nominated or	<p align="center">ANEXO III: DISPOSIÇÕES DE RESOLUÇÃO DE DISPUTAS</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="821 741 949 846">Sua Localização</th> <th data-bbox="949 741 1428 846">Disposição de Resolução de Disputas: A menos que especificado de outra forma na Seção 14 do Contrato, a seguinte disposição de resolução de disputas se aplicará com base em Sua localização:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="821 846 949 1653">Todos os países, exceto os indicados abaixo</td> <td data-bbox="949 846 1428 1653">Todas as disputas serão administradas pelo Instituto Internacional para Prevenção e Resolução de Conflitos ("CPR"), de acordo com as Regras de CPR para Arbitragem Administrada por um painel de 3 (três) árbitros, dos quais cada parte designará um, com o terceiro árbitro a ser designado pelos árbitros indicados pelas duas partes. Essa arbitragem será conduzida em Nova York, Nova York, no idioma inglês. Os árbitros estabelecerão procedimentos segundo os quais cada parte terá o direito de realizar descobertas e concederá à parte prevalecente em qualquer disputa os custos e despesas do processo, incluindo honorários advocatícios razoáveis. A arbitragem será regida pela Lei de Arbitragem Federal, 9 U.S.C. 1 et. seq., e exceto conforme estabelecido abaixo, a sentença arbitral será final, vinculativa e incontestável e a sentença sobre ela poderá ser apresentada em qualquer tribunal de jurisdição competente. Os árbitros concederão apenas os danos permitidos de acordo com este Contrato. Os árbitros devem preferir sua sentença no prazo de 30 dias após a última audiência agendada pelos árbitros e, nessa ocasião, declarar por escrito as razões de sua sentença. Um recurso poderá ser interposto de acordo com o Procedimento de Apelo de Arbitragem da CPR de qualquer sentença final de um painel arbitral em qualquer arbitragem decorrente ou relacionada a este Contrato que seja conduzida de acordo com tal procedimento. Salvo acordado em contrário entre as partes e o tribunal de apelação, a apelação será conduzida no local da arbitragem original.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="821 1653 949 1910">Brasil</td> <td data-bbox="949 1653 1428 1910">Todas as disputas serão encaminhadas e finalmente resolvidas no tribunal civil. Este Contrato será interpretado de acordo com e regido pela lei substantiva da República Federativa do Brasil. As Partes elegem o foro da comarca de São Paulo, Estado de São Paulo, para dirimir quaisquer disputas e controvérsias oriundas deste Contrato, excluindo-se qualquer outro, sem levar em consideração quaisquer privilégios que deles possam advir.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="821 1910 949 2067">Reino Unido, EEA e Suíça</td> <td data-bbox="949 1910 1428 2067">Todas as disputas serão encaminhadas e finalmente resolvidas por arbitragem de acordo com as Regras de Arbitragem do Tribunal de Arbitragem Internacional de Londres (as "Regras"), exceto que qualquer requisito nas Regras para levar em consideração a nacionalidade de uma pessoa considerada para</td> </tr> </tbody> </table>	Sua Localização	Disposição de Resolução de Disputas: A menos que especificado de outra forma na Seção 14 do Contrato, a seguinte disposição de resolução de disputas se aplicará com base em Sua localização:	Todos os países, exceto os indicados abaixo	Todas as disputas serão administradas pelo Instituto Internacional para Prevenção e Resolução de Conflitos ("CPR"), de acordo com as Regras de CPR para Arbitragem Administrada por um painel de 3 (três) árbitros, dos quais cada parte designará um, com o terceiro árbitro a ser designado pelos árbitros indicados pelas duas partes. Essa arbitragem será conduzida em Nova York, Nova York, no idioma inglês. Os árbitros estabelecerão procedimentos segundo os quais cada parte terá o direito de realizar descobertas e concederá à parte prevalecente em qualquer disputa os custos e despesas do processo, incluindo honorários advocatícios razoáveis. A arbitragem será regida pela Lei de Arbitragem Federal, 9 U.S.C. 1 et. seq., e exceto conforme estabelecido abaixo, a sentença arbitral será final, vinculativa e incontestável e a sentença sobre ela poderá ser apresentada em qualquer tribunal de jurisdição competente. Os árbitros concederão apenas os danos permitidos de acordo com este Contrato. Os árbitros devem preferir sua sentença no prazo de 30 dias após a última audiência agendada pelos árbitros e, nessa ocasião, declarar por escrito as razões de sua sentença. Um recurso poderá ser interposto de acordo com o Procedimento de Apelo de Arbitragem da CPR de qualquer sentença final de um painel arbitral em qualquer arbitragem decorrente ou relacionada a este Contrato que seja conduzida de acordo com tal procedimento. Salvo acordado em contrário entre as partes e o tribunal de apelação, a apelação será conduzida no local da arbitragem original.	Brasil	Todas as disputas serão encaminhadas e finalmente resolvidas no tribunal civil. Este Contrato será interpretado de acordo com e regido pela lei substantiva da República Federativa do Brasil. As Partes elegem o foro da comarca de São Paulo, Estado de São Paulo, para dirimir quaisquer disputas e controvérsias oriundas deste Contrato, excluindo-se qualquer outro, sem levar em consideração quaisquer privilégios que deles possam advir.	Reino Unido, EEA e Suíça	Todas as disputas serão encaminhadas e finalmente resolvidas por arbitragem de acordo com as Regras de Arbitragem do Tribunal de Arbitragem Internacional de Londres (as "Regras"), exceto que qualquer requisito nas Regras para levar em consideração a nacionalidade de uma pessoa considerada para
Your Location	Dispute Resolution Provision: Unless otherwise specified in Section 14 of the Agreement, the following dispute resolution provision will apply based on Your location:																
All countries other than noted below	All disputes will be administered by the International Institute for Conflict Prevention and Resolution ("CPR"), in accordance with the CPR Rules for Administered Arbitration by a panel of three (3) arbitrators, of whom each party will designate one, with the third arbitrator to be designated by the two party-appointed arbitrators. Such arbitration will be conducted in New York, New York in the English language. The arbitrators will establish procedures under which each party will be entitled to conduct discovery and will award to the prevailing party in any such dispute the costs and expenses of the proceeding, including reasonable attorney's fees. The arbitration will be governed by the Federal Arbitration Act, 9 U.S.C. 1 et. seq., and except as set forth below, the arbitral award will be final, binding and incontestable and judgment thereon may be entered in any court of competent jurisdiction. The arbitrators will award only such damages as are permitted to be awarded pursuant to this Agreement. The arbitrators must render their award within 30 days following the last hearing scheduled by the arbitrators and at that time state the reasons for their award in writing. An appeal may be taken under the CPR Arbitration Appeal Procedure from any final award of an arbitral panel in any arbitration arising out of or related to this Agreement that is conducted in accordance with such procedure. Unless otherwise agreed by the parties and the appeal tribunal, the appeal will be conducted at the place of the original arbitration.																
Brazil	All disputes will be referred to and finally resolved in civil court. This Agreement shall be construed in accordance with and governed by the substantive law of the Federative Republic of Brazil. The Parties elect the jurisdiction of the judiciary district of São Paulo, state of São Paulo to settle any disputes and controversies arising from this Agreement, excluding any other without taking into account any privileges that may arise from them now on.																
The United Kingdom, EEA and Switzerland	All disputes will be referred to and finally resolved by arbitration under the Arbitration Rules of the London Court of International Arbitration (the "Rules") save that any requirement in the Rules to take account of the nationality of a person considered for appointment as an arbitrator will be disapplied and a person may be nominated or																
Sua Localização	Disposição de Resolução de Disputas: A menos que especificado de outra forma na Seção 14 do Contrato, a seguinte disposição de resolução de disputas se aplicará com base em Sua localização:																
Todos os países, exceto os indicados abaixo	Todas as disputas serão administradas pelo Instituto Internacional para Prevenção e Resolução de Conflitos ("CPR"), de acordo com as Regras de CPR para Arbitragem Administrada por um painel de 3 (três) árbitros, dos quais cada parte designará um, com o terceiro árbitro a ser designado pelos árbitros indicados pelas duas partes. Essa arbitragem será conduzida em Nova York, Nova York, no idioma inglês. Os árbitros estabelecerão procedimentos segundo os quais cada parte terá o direito de realizar descobertas e concederá à parte prevalecente em qualquer disputa os custos e despesas do processo, incluindo honorários advocatícios razoáveis. A arbitragem será regida pela Lei de Arbitragem Federal, 9 U.S.C. 1 et. seq., e exceto conforme estabelecido abaixo, a sentença arbitral será final, vinculativa e incontestável e a sentença sobre ela poderá ser apresentada em qualquer tribunal de jurisdição competente. Os árbitros concederão apenas os danos permitidos de acordo com este Contrato. Os árbitros devem preferir sua sentença no prazo de 30 dias após a última audiência agendada pelos árbitros e, nessa ocasião, declarar por escrito as razões de sua sentença. Um recurso poderá ser interposto de acordo com o Procedimento de Apelo de Arbitragem da CPR de qualquer sentença final de um painel arbitral em qualquer arbitragem decorrente ou relacionada a este Contrato que seja conduzida de acordo com tal procedimento. Salvo acordado em contrário entre as partes e o tribunal de apelação, a apelação será conduzida no local da arbitragem original.																
Brasil	Todas as disputas serão encaminhadas e finalmente resolvidas no tribunal civil. Este Contrato será interpretado de acordo com e regido pela lei substantiva da República Federativa do Brasil. As Partes elegem o foro da comarca de São Paulo, Estado de São Paulo, para dirimir quaisquer disputas e controvérsias oriundas deste Contrato, excluindo-se qualquer outro, sem levar em consideração quaisquer privilégios que deles possam advir.																
Reino Unido, EEA e Suíça	Todas as disputas serão encaminhadas e finalmente resolvidas por arbitragem de acordo com as Regras de Arbitragem do Tribunal de Arbitragem Internacional de Londres (as "Regras"), exceto que qualquer requisito nas Regras para levar em consideração a nacionalidade de uma pessoa considerada para																

	<p>appointed as an arbitrator (including as chairman) regardless of nationality. There will be three arbitrators, two of whom will be nominated by the respective parties in accordance with the Rules and the third, who will be the Chairman of the tribunal, will be nominated by the two party nominated arbitrators within 14 days of the last of their appointments. The seat, or legal place, of arbitration will be London, England. The language to be used in the arbitral proceedings will be English. Judgment on any award may be entered in any court having jurisdiction thereover.</p>		<p>nomeação como um árbitro não será aplicada e uma pessoa poderá ser nomeada ou indicada como árbitro (inclusive como presidente), independentemente da nacionalidade. Haverá três árbitros, dois dos quais serão nomeados pelas respectivas partes de acordo com as Regras e o terceiro, que será o Presidente do tribunal, será nomeado pelos dois árbitros nomeados pelas partes no prazo de 14 dias da última de suas nomeações. A sede, ou local legal da arbitragem será Londres, Inglaterra. O idioma a ser utilizado no procedimento arbitral será o inglês. O julgamento sobre qualquer sentença arbitral poderá ser apresentado em qualquer tribunal com jurisdição sobre o assunto.</p>
The APAC region	<p>All disputes will be referred to and finally settled under the provisions of the Rules of Arbitration of Singapore International Arbitration Centre ("SIAC"). The arbitration will be conducted in English and the venue of arbitration will be SIAC, Singapore. There will be 3 arbitrators appointed as follows. Each of the Parties will appoint an arbitrator and the 2 appointed arbitrators will appoint the third arbitrator. If the parties fail to appoint arbitrators within 30 days of the matter being referred to arbitration, the arbitrators will be appointed in accordance with the SIAC Rules. The parties agree that any directions of the arbitrators and the outcome of the arbitration proceedings will be final and binding upon the Parties. Each party will bear the cost of preparing and presenting its case. The cost of arbitration, and specifically the fees and expenses of the arbitrators, will be shared equally by the Parties unless the award provides otherwise. The Parties agree that they will continue to perform their respective obligations under this Agreement, notwithstanding any arbitration proceeding being conducted in accordance with this section.</p>	Região da APAC	<p>Todas as disputas serão encaminhadas e finalmente resolvidas de acordo com as disposições das Regras de Arbitragem do Centro Internacional de Arbitragem de Singapura ("SIAC"). A arbitragem será conduzida em inglês e o foro da arbitragem será SIAC, Singapura. Haverá 3 árbitros nomeados da seguinte forma. Cada uma das Partes nomeará um árbitro e os 2 árbitros nomeados nomearão o terceiro árbitro. Se as partes não nomearem árbitros dentro de 30 dias após o assunto ser encaminhado à arbitragem, os árbitros serão nomeados de acordo com as Regras da SIAC. As partes concordam que quaisquer instruções dos árbitros e o resultado do procedimento arbitral serão finais e vinculativos para as Partes. Cada parte arcará com os custos de preparação e apresentação de seu caso. O custo da arbitragem e, especificamente, os honorários e despesas dos árbitros, serão divididos igualmente pelas Partes, a menos que a sentença determine o contrário. As Partes concordam que continuarão a cumprir suas respectivas obrigações nos termos deste Contrato, não obstante qualquer procedimento arbitral conduzido de acordo com esta seção.</p>
Australia	<p>All disputes will be referred to and finally settled by arbitration administered by the Australian Commercial Disputes Centre ("ACDC") under the ACDC Rules for Arbitration in effect at the time the dispute is referred to the ACDC and which terms are hereby deemed incorporated into this agreement by reference (the "Rules").</p>	Austrália	<p>Todas as disputas serão encaminhadas e finalmente resolvidas por arbitragem administrada pelo Centro de Disputas Comerciais da Austrália ("ACDC") nos termos das Regras de Arbitragem do ACDC em vigor no momento em que a disputa for encaminhada ao ACDC e cujos termos sejam considerados incorporados a este acordo por referência (as "Regras").</p>